

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 2008-2009**

17 DECEMBER 2008

Ontwerp van programmawet*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW VIENNE

I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 2008-2009**

17 DÉCEMBRE 2008

Projet de loi-programme*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME VIENNE

I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale facultative et a été

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Présidente : Nahima Lanjri.**Leden / Membres :**

CD&V	Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri, Els Schelfhout.
MR	Jacques Brotchi, Richard Fournaux, Dominique Tilmans.
Open VLD	Jean-Jacques De Gucht, Patrik Vankrunkelsven.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Nele Jansegers.
PS	Sfia Bouarfa, Christiane Vienne.
SP.A-VI. Pro	Marleen Temmerman, Myriam Vanlerberghe.
CDH	Anne Delvaux.
Écolo	Isabelle Durant.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Sabine de Bethune, Miet Smet, Elke Tindemans, Pol Van Den Driessche, Els Van Hoof.
Berni Collas, Christine Defraigne, Alain Destexhe, Philippe Monfils.
Margriet Hermans, Nele Lijnen, Paul Wille.
Yves Buysse, Hugo Coveliers, Karim Van Overmeire.
Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
Bart Martens, Guy Swennen, Johan Vande Lanotte.
Marc Elsen, Jean-Paul Procureur.
Josy Dubié, Carine Russo.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****4-1050 - 2008/2009 :**

- Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nr. 2 : Amendementen.

*Voir :***Documents du Sénat :****4-1050 - 2008/2009 :**

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N° 2 : Amendements.

ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 52-1607/1).

Het werd op 11 december 2008 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 87 stemmen tegen 54 stemmen. Het werd op 12 december 2007 overgezonden aan de Senaat en op diezelfde dag geëvoceerd.

Met toepassing van artikel 27, 1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie voor de Sociale Aangelegenheden, die de artikelen 70 tot 183, 200 tot 211, 226 tot 246 en 249 tot 264, 277 en 278, kreeg toegewezen, de bespreking van dit wetsontwerp aangevat vóór de eindstemming in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 10 en 16 december 2008, in aanwezigheid van mevrouw Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, mevrouw Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk, mevrouw Sabine Laruelle, minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid, mevrouw Arena, minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden en de heer Magnette, minister van Klimaat en Energie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Inleidende uiteenzetting van mevrouw L. Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

a. *Titel V — SOCIALE ZAKEN*

De uitvoering van de beslissingen inzake de opmaak van de initiële begroting voor 2009, vraagt zoals steeds een aantal wetswijzigingen. Deze wetswijzigingen betreffen :

- a) de nieuwe maatregelen inzake de strijd tegen de sociale fraude
- b) de beloofde verhogingen van de sociale toeslag « éenoudergezinnen » en verhoogde kinderbijslag voor gehandicapte kinderen
- c) de spreiding van de laatste twee weken van het facultatief postnataal bevallingsverlof
- d) de aansluiting van het Toekomstfonds bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid
- e) de alternatieve financiering
- f) de aanvullende financiering van het non-profit akkoord 2005-2010.

De verschillende teksten werden opgemaakt in overleg met de bevoegde openbare instellingen van

déposé initialement à la Chambre des représentants par le gouvernement (doc. Chambre, n° 52-1607/1).

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 11 décembre 2008, par 87 voix contre 54 et a été transmis le 12 décembre 2007 au Sénat, qui l'a évoqué le même jour.

En application de l'article 27, 1, alinéa 2, du règlement du Sénat, la commission des Affaires sociales, qui a été saisie des articles 70 à 183, 200 à 211, 226 à 246, 249 à 264, 277 et 278, a entamé la discussion de ce projet de loi avant le vote final à la Chambre des représentants.

La commission a examiné le projet de loi visé au cours de ses réunions des 10 et 16 décembre 2008, en présence de Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de Mme Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi, de Mme Sabine Laruelle, ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique, de Mme Arena, ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes, et de M. Paul Magnette, ministre du Climat et de l'Énergie.

II. EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé introductif de Mme L. Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

a. *Titre V — AFFAIRES SOCIALES*

L'exécution des décisions sur la confection du budget initial de 2009 demande comme toujours une série de modifications légales. Ces modifications légales concernent :

- a) les nouvelles mesures concernant la lutte contre la fraude sociale;
- b) les augmentations promises pour le supplément social « familles monoparentales » et les allocations familiales majorées pour les enfants handicapés;
- c) l'étalement des deux dernières semaines du congé de maternité postnatal facultatif;
- d) le rattachement du Fonds d'avenir à l'ONSS;
- e) le financement alternatif;
- f) un financement complémentaire pour l'accord du non-marchand 2005-2010.

Les différents textes ont été préparés en concertation avec les institutions publiques de sécurité sociale

sociale zekerheid en de opmerkingen van de Raad van State werden gevolgd.

1. De strijd tegen de sociale fraude (artikelen 70 tot en met 95)

De regering wenst de strijd tegen de sociale fraude verder te zetten. In 2007 werd een bedrag van niet minder dan 80 miljoen euro ingevorderd. De tussentijdse resultaten tonen aan dat de controles gerealiseerd door de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst in 2008 bijkomend 58 miljoen zullen opleveren.

Om de strijd tegen de sociale fraude te optimaliseren, zijn tevens nieuwe maatregelen nodig :

1) *Ambtshalve regularisatie van zwart werk (artikelen 70 tot en met 73)*

Wanneer de inspectie vaststelt dat een werkgever voor een werknemer geen onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, de zogenaamde Dimona-aangifte, heeft gedaan, dient de inspectie om deze werknemer te kunnen regulariseren een hele reeks handelingen te verrichten, namelijk :

- de identificatie van de werkgever of zelfs de creatie van de werkgever bij de Kruispuntbank van ondernemingen indien hij daarin nog niet bestaat

- de Dimona

- de Dmfa (driemaandelijke multifunctionele aangifte)

- het in rekening brengen van de verschuldigde bedragen

- de verzending van de regularisatie naar de werkgever

- indien de bedragen niet worden betaald, de gerechtelijke invordering ervan.

De kosten van deze handelingen van de inspectie, Rijksdienst voor Sociale zekerheid, arbeidsauditoraat en advocaat bij gerechtelijke invordering, weegt helemaal niet op tegen het gemiddeld bedrag van een schuldvordering. De inspectie dient namelijk op heden verschillende dagen een observatie van de werknemer uit te voeren om te kunnen bewijzen dat de werknemer meer dan één dag niet-aangegeven arbeid verrichte.

Artikel 71 voegt dan ook in de wet van 27 juli 1969 een artikel *22quater* in dat tot doel heeft om, in het belang van de financiering van de sociale zekerheid, werkgevers die een beroep hebben gedaan op zwart werk, een forfaitaire solidariteitsbijdrage te doen betalen. Deze solidariteitsbijdrage werd berekend op

compétentes et les remarques du Conseil d'État ont été suivies.

1. La lutte contre la fraude sociale (articles 70 à 95)

Le gouvernement souhaite poursuivre la lutte contre la fraude sociale. En 2007, un montant de plus de 80 millions d'euros a été récupéré dans ce cadre. Les résultats intermédiaires montrent que les contrôles réalisés par le Service d'information et de recherche sociale rapporteront 58 millions d'euros supplémentaires en 2008.

Pour optimiser la lutte contre la fraude sociale, de nouvelles mesures sont aussi nécessaires :

1) *Régularisation d'office du travail au noir (articles 70 à 73)*

Lorsque l'inspection constate qu'un employeur n'a pas fait de déclaration immédiate de l'emploi (Dimona) pour un travailleur en particulier, l'inspection doit procéder à diverses opérations pour pouvoir régulariser ce travailleur, à savoir :

- l'identification de l'employeur à la Banque-carrefour des entreprises ou même son inscription s'il n'y est pas encore enregistré;

- la Dimona;

- la Dmfa (déclaration multifonctionnelle trimestrielle);

- la comptabilisation des montants dus;

- l'envoi de la régularisation à l'employeur;

- et en cas de non-paiement, le recouvrement des montants dus par la voie judiciaire.

Le coût de ces opérations effectuées par l'inspection, l'ONSS, l'auditorat du travail et l'avocat en cas d'action judiciaire est bien trop élevé par rapport au montant moyen d'une créance. En effet, à l'heure actuelle, l'inspection doit mettre le travailleur en observation pendant plusieurs jours pour pouvoir prouver qu'il a effectué du travail non déclaré pendant plus d'une journée.

L'article 71 insère donc dans la loi du 27 juillet 1969 un article *22quater* qui a pour objectif de faire payer, dans l'intérêt du financement de la sécurité sociale, une cotisation de solidarité forfaitaire aux employeurs qui ont recouru au travail au noir. Cette cotisation de solidarité a été calculée sur une base

een forfaitaire basis gelijk aan het drievoud van de basisbijdragen die betaald worden op het gewaarborgd gemiddeld minimumaandinkomen met een geïndexeerd minimumbedrag van 2 500 euro.

Indien de werkgever de werknemer alsnog aangeeft voor meer dan één dag in het bedoeld kwartaal, worden de betaalde bijdragen verrekend. Tevens wordt in geval de werkgever de materiële onmogelijkheid om voltijdse prestaties bewijst voor het geheel of een deel van het bedoeld kwartaal, dit verrekend.

Artikel 72 heft vervolgens in ruil voor de solidariteitsbijdrage paragraaf 3 van artikel 35 van de wet van 27 juni 1969 op, die toch niet werd toegepast. Deze paragraaf voorzag in de veroordeling door de correctionele rechter ingeval van tot de betaling van de verschuldigde bijdragen, zonder dat ze minder dan 2 500 euro mochten bedragen.

2) verduidelijking en verlening in geval van fraude van de verjaringstermijnen (artikelen 74 tot en met 91)

In het interprofessioneel akkoord van 22 december 2000 kwamen de sociale partners overeen om de verjaringstermijn opgenomen in artikel 42 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders in te korten van 5 jaar naar 3 jaar.

Deze inperking werd mogelijk geacht omdat een vereenvoudiging van het systeem van bijdrageverminderingen werd vooropgesteld, namelijk de structurele vermindering in combinatie met een doelgroepvermindering.

De wet van 3 juli 2005 houdende diverse bepalingen betreffende het sociaal overleg heeft dit interprofessioneel akkoord uitgevoerd.

Hierbij was het de bedoeling dat vanaf 1 januari 2009 de verjaringstermijn van drie jaar van toepassing zou zijn.

De wettekst noch de parlementaire voorbereiding zijn echter duidelijk genoeg waardoor verschillende interpretaties dreigen te ontstaan.

De artikelen 74 tot en met 91 realiseren deze noodzakelijke verduidelijkingen en dit voor de verschillende sectoren :

— schuldvorderingen van sociale zekerheidsbijdragen van de Rijksdienst voor sociale zekerheid, de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden en van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

— beroepsziekten en arbeidsongevallen

forfaitaire égale au triple des cotisations de base qui sont payées sur le revenu minimum mensuel moyen garanti, et avec un minimum de 2 500 euros indexés.

Si l'employeur déclare le travailleur pour plus d'une journée dans le trimestre en question, les cotisations payées sont alors prises en compte. Il en va de même lorsque l'employeur prouve l'impossibilité matérielle de prestations à temps plein pour l'ensemble ou une partie du trimestre en question.

Par ailleurs, l'article 72 abroge, en contrepartie de la cotisation de solidarité, le paragraphe 3 de l'article 35 de la loi du 27 juin 1969, qui n'était de toute façon pas appliqué. Ce paragraphe prévoyait la condamnation par le juge correctionnel au paiement des cotisations dues, sans qu'elles ne puissent être inférieures à 2 500 euros.

2) Clarification et attribution, en cas de fraude, des délais de prescription (articles 74 à 91)

Dans le cadre de l'accord interprofessionnel du 22 décembre 2000, les partenaires sociaux avaient convenu de ramener de 5 ans à 3 ans le délai de prescription visé à l'article 42 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Cette diminution avait été jugée possible dans la perspective d'une simplification du système des réductions de cotisations, en l'occurrence la réduction structurelle combinée à une réduction du groupe cible.

La loi du 3 juillet 2005 portant des dispositions diverses relatives à la concertation sociale a exécuté cet accord interprofessionnel.

L'objectif était qu'à partir du 1^{er} janvier 2009, le délai de prescription de trois ans soit d'application.

Toutefois, ni le texte légal ni les travaux parlementaires ne sont suffisamment clairs et il y a donc un risque d'interprétations diverses.

Les articles 74 à 91 apportent les précisions nécessaires et ce pour les différents secteurs :

— celui des créances de cotisations de sécurité sociale de l'ONSS, de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins et de l'Office de la sécurité sociale des services public provinciaux et locaux;

— celui des maladies professionnelles et des accidents de travail;

- kinderbijslag
- jaarlijkse vakantie

Bovendien wordt de verjaring tot 7 jaar verlengd, wanneer de regularisaties van de Rijksdienst voortvloeien uit de vaststelling, bij de werkgever, van bedrieglijke handelingen of valse of opzettelijk onvolledige aangiften. Eenzelfde verlenging wordt doorgevoerd in fiscale zaken.

3) responsabilisering van de curatoren (artikelen 92 tot en met 94)

De curatoren worden geresponsabiliseerd. De Rijksdienst voor sociale zekerheid heeft voor hen namelijk een specifieke applicatie ontwikkeld die hen toe laat de driemaandelijke aangiften op te maken. Op heden gebruiken niet allen deze informatica-applicatie en dient dit ter plaatse voor de sociale inspectie te gebeuren. De minister wenst deze sociale inspecteurs vrij te maken voor de strijd tegen de sociale fraude. Indien de curator de Dmfa niet zelf doet in de toekomst, zal deze hem aangerekend worden.

4) specifieke maatregelen inzake de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen (artikelen 95 tot en met 98)

De sociaal inspecteurs en controleurs van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering krijgen tevens de bevoegdheid om te controleren of de werkgever al dan niet de nodige sociale documenten heeft opgemaakt voor de gecontroleerde uitkeringsgerechtigde. Verder zullen zij in de toekomst hun eed afleggen ten overstaan van de administrateur-generaal van het RIZIV.

Gezien we niet alleen een stijging vaststellen in de invaliditeitscijfers, die voornamelijk te wijten is aan de verhoging van de pensioenleeftijd van de vrouwen, maar ook in de primaire arbeidsongeschiktheid, wordt aan de Koning de machtiging gegeven om de archivering van bescheiden en stukken door de verzekeringsinstellingen te regelen. Op heden beschikt het RIZIV enkel over een databank inzake de invaliditeitsgegevens. Eenzelfde databank zal worden aangemaakt betreffende de primaire arbeidsongeschiktheid om de cumul van ziekte-uitkering en andere uitkeringen of loon beter te kunnen nagaan.

- celui des allocations familiales;
- celui des congés annuels.

En outre, la prescription est prolongée à 7 ans si les régularisations de l'Office résultent de la constatation que l'employeur a eu recours à des manœuvres frauduleuses ou a fait des déclarations fausses ou sciemment incomplètes. Une prolongation identique est opérée au niveau fiscal.

3) Responsabilisation des curateurs (articles 92 à 94)

Les curateurs sont désormais responsabilisés. En effet, l'ONSS a développé à leur attention une application spécifique qui leur permet de faire les déclarations trimestrielles. À l'heure actuelle, les curateurs n'utilisent pas encore tous cette application informatique et la déclaration doit être effectuée sur place devant l'inspection sociale. La ministre souhaite libérer ces inspecteurs sociaux de ces tâches pour qu'ils puissent se concentrer sur la lutte contre la fraude sociale. À l'avenir, si le curateur n'effectue pas lui-même la Dmfa, il devra en supporter le coût.

4) Mesures spécifiques concernant les indemnités de maladie et d'invalidité (articles 95 à 98)

Les inspecteurs et contrôleurs sociaux de l'INAMI sont également habilités à contrôler si l'employeur a ou non rempli les documents sociaux nécessaires pour le bénéficiaire d'indemnités contrôlé. D'autre part, leur prestation de serment se fera à l'avenir devant l'administrateur-général de l'INAMI.

Étant donné que nous constatons une augmentation non seulement des chiffres d'invalidité, due principalement à l'augmentation de l'âge de la pension des femmes, mais aussi de l'incapacité de travail primaire, une délégation est accordée au Roi en vue de régler l'archivage des pièces et documents par les organismes assureurs. À l'heure actuelle, l'INAMI ne dispose que d'une banque de données sur l'invalidité. Une même banque de données sera créée concernant l'incapacité de travail primaire pour pouvoir mieux vérifier le cumul d'indemnités de maladie avec d'autres allocations ou rémunérations.

2. De maatregelen inzake kinderbijslag

1) Het sociaal supplement voor de «éénoudergezinnen» (artikel 100)

Tijdens de begrotingscontrole 2008 besloot de Ministerraad om in het kader van de armoedebestrijding een maatregel inzake kinderbijslag te heffen, met de éénoudergezinnen als doelgroep.

Bij koninklijk besluit van 28 september 2008 tot wijziging van het bedrag van de bijslag bedoeld in artikel 41 van de gecoördineerde wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders werd het inkomensplafond van de sociale toeslag «éénoudergezinnen» verhoogd van 1 846,53 € naar 2 060,91 € en de sociale toeslag zelf van 21,22 € naar 42,46 € voor het eerste kind en van 21,22 € naar 26,32 € voor het tweede kind. De sociale toeslag «éénoudergezinnen» wordt zo gelijkgeschakeld aan de sociale toeslag «werklozen» wat tot gevolg heeft dat een werkloze alleenstaande ouder geen verlies van sociale toeslag meer lijdt bij werkherleving zelfs na de reeds voorziene acht kwartalen.

De Raad van State had echter twijfels over de mogelijkheid dergelijke wijzigingen bij koninklijk besluit door te voeren. De regering heeft dan beslist de maatregel via koninklijk besluit te laten ingaan op 1 oktober 2008 en dit koninklijk besluit te bekrachtigen bij wet.

Om dit in de toekomst te vermijden, wordt de machtiging aan de Koning, bepaald in artikel 75, 1^o van de gecoördineerde wetten, in artikel 109, uitgebreid naar de wijziging en aanvulling van de bedragen en voorwaarden. Op heden kunnen de bedragen vermeld in de artikelen 40, 41, 42bis, 47, 50bis, 50ter, 73bis en 73quater verhoogd worden.

2) Het moment van uitbetaling van aangepaste bedragen ingevolge een reglementaire of wettelijke beslissing (artikel 99)

Verder wordt er tevens voor gezorgd dat de aangepaste bedragen ingevolge een reglementaire of wettelijke beslissing met onmiddellijke ingang uitbetaald worden.

3) De veralgemening van de nieuwe wijze van berekening van de verhoogde kinderbijslag gehandicapte kinderen (artikelen 102 tot en met 104)

Ter herinnering, de uitvoeringsbesluiten van de programmawet van 31 december 2002 openen het recht in het nieuwe systeem in twee opeenvolgende etappes: het K.B. van 28 maart 2003 bepaalt de

2. Les mesures en matière d'allocations familiales

1) Le supplément social pour les familles «mono-parentales» (article 100)

Lors du contrôle budgétaire 2008, le Conseil des ministres a décidé de prendre dans le cadre de la lutte contre la pauvreté une mesure en matière d'allocations familiales visant spécifiquement les familles monoparentales.

Par arrêté royal du 28 septembre 2008 modifiant le montant du supplément visé à l'article 41 des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, le plafond des revenus pour le supplément social «familles monoparentales» a été augmenté, passant de 1 846,53 euros à 2 060,91 euros et le supplément social lui-même est passé de 21,22 euros à 42,46 euros pour le premier enfant et à 26,32 euros pour le deuxième enfant. Le supplément social «familles monoparentales» est ainsi aligné sur le supplément social «chômeurs», ce qui fait qu'un chômeur parent isolé ne perd pas le supplément social en cas de reprise de travail même après les huit trimestres déjà prévus.

Le Conseil d'État avait cependant émis des doutes au sujet de la possibilité de procéder à ces changements par arrêté royal. Le gouvernement a donc décidé de fixer par arrêté royal la date d'entrée en vigueur de la mesure au 1^{er} octobre 2008 et de confirmer ensuite cet arrêté royal par une loi.

Pour éviter ce genre de situation à l'avenir, la délégation au Roi prévue par l'article 75, 1^o, des lois coordonnées sera étendue à l'article 109 en vue de modifier et de compléter les montants et les conditions. Aujourd'hui, les montants mentionnés aux articles 40, 41, 42bis, 47, 50bis, 50ter, 73bis et 73quater peuvent être augmentés.

2) Le moment du remboursement des montants adaptés en vertu d'une décision réglementaire ou légale (article 99)

Il est aussi veillé à ce que les montants adaptés à la suite d'une décision réglementaire ou légale soient payés avec effet immédiat.

3) La généralisation de la nouvelle méthode de calcul des allocations familiales majorées des enfants handicapés (articles 102 à 104)

Pour rappel, les arrêtés d'exécution de la loi-programme du 31 décembre 2002 ont ouvert le droit dans le nouveau système en deux étapes successives: l'arrêté royal du 28 mars 2003 détermine les conditions

toekenningsvoorwaarden ten voordele van de kinderen die geboren zijn na 1/1/1996 en dat van 29 januari 2007 ten voordele van die geboren tussen 1/1/93 en 1/1/1996.

Het koninklijk besluit van 28 maart 2003 heeft het nieuwe stelsel opgestart en beperkte zich om praktische en budgettaire redenen voorlopig tot de kinderen die geboren zijn na 1/1/96.

Een in 2005 uitgevoerde hervorming leidde tot verbeteringen aan de toekenningscriteria van het nieuwe systeem.

In 2007 opende de tweede etappe van de uitbreiding het recht tot kinderen van de tweede leeftijdsklasse, de kinderen geboren tussen 1/1/93 en 1/1/1996.

Bij deze programmawet wordt de nieuwe evaluatie-regeling in het raam van de bijkomende kinderbijslag voor kinderen met een handicap veralgemeend naar alle leeftijdscategorieën vanaf 1 mei 2009. Ter herinnering de drie pijlers van de nieuwe berekeningswijze zijn :

- de lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van het kind
- de impact op de activiteit en participatie van het kind
- de impact op de familiale omgeving van het kind

Eenzelfde veralgemening zal worden ingevoerd bij koninklijk besluit in het regime zelfstandigen.

4) *Aanpassing aan het kadaster voor de kinderbijslag (artikelen 105 tot en met 108)*

Bij de Programmawet van 20 juli 2006 werd beslist dat voor de publieke werkgevers die hun kinderbijslaggegevens niet geïntegreerd hadden in het kadaster van de kinderbijslag op 1 oktober 2008, vanaf die datum de RKW het beheer en de uitbetaling van de kinderbijslag zou verzekeren. Hetzelfde gold dus voor de centrale dienst der vaste uitgaven die het beheer (C. D.V.U.) en de uitbetaling van de kinderbijslag van een groot deel van de federale ambtenaren verzekert. Het C.D.V.U. heeft grotendeels de deadline gehaald en het behoud van deze taak wordt nu ook wettelijk verankerd.

Een aantal federale diensten bijvoorbeeld de FOD Justitie en de FOD Sociale Zekerheid, heeft echter gekozen voor de RKW als kinderbijslagkas daarom wordt RKW ambtshalve gemachtigd om de eventuele onverschuldigde betalingen terug te vorderen die betrekking hebben op een periode voor de overname.

d'octroi en faveur des enfants nés après le 1^{er} janvier 1996 et celui du 29 janvier 2007 en faveur de ceux nés entre le 1^{er} janvier 1993 et le 1^{er} janvier 1996.

L'arrêté royal du 28 mars 2003 a mis en vigueur le nouveau régime en le limitant provisoirement, pour des raisons pratiques et budgétaires, aux enfants nés après le 1^{er} janvier 1996.

Les critères d'octroi du nouveau système ont été modifiés à la suite d'une réforme opérée en 2005.

En 2007, la deuxième étape de l'extension a ouvert le droit aux enfants de la deuxième classe d'âge, à savoir les enfants nés entre le 1^{er} janvier 1993 et le 1^{er} janvier 1996.

La présente loi-programme étend à toutes les catégories d'âge les nouvelles règles d'évaluation dans le cadre des allocations familiales majorées pour les enfants avec un handicap et ce, à partir du 1^{er} mai 2009. Pour rappel, les trois piliers du nouveau mode de calcul sont :

- l'incapacité physique ou mentale de l'enfant,
- l'impact sur l'activité et la participation de l'enfant
- l'impact sur l'environnement familial de l'enfant.

La même généralisation sera instaurée par arrêté royal dans le régime des indépendants.

4) *Adaptation au cadastre des allocations familiales (articles 105 à 108)*

En vertu de la loi-programme du 20 juillet 2006, il a été décidé qu'à partir du 1^{er} octobre 2008, l'ONAFTS allait assurer la gestion et le paiement des allocations familiales pour les employeurs publics qui n'avaient pas, à cette date, intégré leurs données en matière d'allocations familiales dans le cadastre des allocations familiales. Il en a donc été de même pour le service central des dépenses fixes (SCDF) qui assure la gestion et le paiement des allocations familiales d'une grande partie des fonctionnaires fédéraux. Le SCDF a majoritairement respecté le délai, et le maintien de cette tâche est désormais consacré par un ancrage légal.

Une série de services fédéraux, par exemple le SPF Justice et le SPF Sécurité sociale, ont cependant opté en faveur de l'ONAFTS comme caisse d'allocations familiales, raison pour laquelle l'ONAFTS est mandaté d'office pour récupérer les montants indus éventuels portant sur une période antérieure à la reprise. Les

De gerecupereerde bedragen zullen gestort worden aan de Schatkist of het Globaal beheer voor de sociale zekerheid naargelang de oorsprong van de onverschuldigde betalingen.

3. De spreiding van de laatste twee weken van het facultatief postnataal bevallingsverlof (artikelen 110 tot en met 113)

Ingevolge de wijziging van artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 in de Titel Werk van deze wet dienen tevens een aantal bepalingen van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, aangepast te worden.

De werkneemster die bevalt na 1 april 2009 zal de laatste twee weken van haar facultatief postnataal verlof kunnen deeltijds opnemen en zo spreiden over bijvoorbeeld 4 weken indien ze halftijds terug aan het werk gaat. We dienen dan ook te voorzien dat :

- ze tijdens deze tijdvakken haar werkzaamheid niet volledig dient onderbroken te hebben
- de moederschapuitkering tevens verdeeld wordt
- de moederschapuitkering kan gecumuleerd worden met loon.

4. De aansluiting van het Toekomstfonds bij de RSZ (artikelen 114 en 115)

Het Fonds voor de toekomst van de geneeskundige verzorging wordt opgericht bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid in plaats van bij de Rijksdienst voor Ziekte en Invaliditeitsverzekering. Dit fonds behoort voor 90 % tot de RSZ-globaal beheer en voor 10 % tot het globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen. De Rijksdienst voor sociale zekerheid beheert dit fonds, op basis van een overeenkomst, in naam van en voor rekening van de RSZ-globaal beheer enerzijds, en het globaal financieel beheer in het sociaal statuut van de zelfstandigen, anderzijds.

5. De alternatieve financiering (artikelen 116 en 117)

De artikelen 116 en 117 brengen een aantal technische wijzigingen aan in het systeem van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid :

- 1) Het voorschot, afkomstig uit de opbrengsten van de BTW, dat uitbetaald wordt voor de alternatieve financiering van de dienstencheques wordt verhoogd van 200 naar 400 miljoen euro.

montant récupérés seront versés au Trésor ou à la Gestion globale de la sécurité sociale, en fonction de l'origine des paiements indus.

3. L'étalement des deux dernières semaines du congé de maternité postnatal facultatif (articles 110 à 113)

La modification que le Titre Emploi de la présente loi-programme apporte à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, nécessite d'adapter certaines dispositions de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

La travailleuse qui accouche après le 1^{er} avril 2009 pourra prendre les deux dernières semaines de son congé postnatal facultatif à temps partiel et donc les répartir sur 4 semaines, par exemple, si elle reprend le travail à mi-temps. À cet effet, il convient de prévoir :

- que la travailleuse ne doit pas avoir interrompu complètement son activité pendant ces périodes;
- que les indemnités de maternité sont, elles aussi, étalées;
- que les indemnités de maternité peuvent être cumulées avec un salaire.

4. De rattachement du Fonds d'avenir à l'ONSS (articles 114 et 115)

Le Fonds pour l'avenir des soins de santé est créé au sein de l'Office national de sécurité sociale au lieu d'être rattaché à l'Institut National d'Assurance Maladie Invalidité. Ce fonds appartient pour 90 % à la Gestion Globale ONSS et pour 10 % à la gestion financière globale du statut social des travailleurs indépendants. L'Office national de sécurité sociale gère ce fonds, sur la base d'une convention, au nom et pour le compte de la gestion globale ONSS d'une part, et de la gestion financière globale du statut social des travailleurs indépendants d'autre part.

5. Le financement alternatif (articles 116 et 117)

Les articles 116 et 117 apportent quelques modifications techniques au système du financement alternatif de la sécurité sociale :

- 1) l'avance qui provient des recettes de la TVA et qui est payée pour le financement alternatif des titres-services, passe de 200 à 400 millions d'euros;

2) Indien er zich in 2009 de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde niet voldoende is, dan zal een deel voorafgenomen worden op de opbrengst van de bedrijfsvoorheffing.

6. Akkoord non-profit 2005-2010 (artikelen 118 tot en met 122)

Teneinde een verdere stap in de uitvoering van het akkoord non-profit 2005-2010 te zetten, worden de niet-gebruikte middelen voorzien in het globaal beheer voor de creatie van jobs voor laaggeschoolde jongeren in de federale gezondheidssectoren, toegekend in het kader van het Generatiepact, hergebruikt voor het akkoord non-profit 2005-2010.

Eenzijds worden twee kleinere bedragen toegekend aan paritair opgerichte VZW's voor de financiering van de actuariële studie te financieren nodig voor de oprichting van een tweede pensioenpijler voor het personeel van de federale gezondheidssectoren en de verdere financiering van de studie « functieclassificatie voor de federale gezondheidssectoren — privé sector ».

Anderzijds worden de niet-gebruikte middelen gerecycleerd voor de financiering van de vervanging van die personeelsleden van de ziekenhuizen, rustoorden en rust- en verzorgingstehuizen die gedurende drie jaar een opleiding van verpleegkundige gaan volgen. In het schooljaar 2008-2009 financieren we 532 personen in hun opleiding tot verpleegkundige. Dit stemt overeen met 363 voltijds equivalenten vervangingspersoneel. Dit hergebruik van middelen laat toe in 2009 en 2010 350 voltijds equivalenten te vervangen, wat staat voor een 500-tal personen.

b. TITEL VII — Volksgezondheid

1. Hoofdstuk 1: wijziging van de wet betreffende de geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

1. Afdeling 1: Observatorium van de chronische ziekten (artikelen 136 tot 138)

Bij afdeling 1 van hoofdstuk 1, krijgt het Raadgevend Comité inzake zorgverstrekking voor chronische ziekten en voor specifieke pathologieën de opsporing van de problemen inzake de ten laste neming van de gezondheidszorgen toegekend aan de chronisch zieken en de opvolging van de evolutie van de situatie en de aangebrachte oplossingen als nieuwe opdrachten. Het is één van de concrete maatregelen van het Programma « voorrang aan chronisch zieken ».

2) si les recettes de la TVA en 2009 ne sont pas suffisantes, une partie sera prélevée sur les recettes du précompte professionnel.

6. Accord non-marchand 2005-2010 (articles 118 à 122)

En vue d'avancer dans l'exécution de l'accord du non-marchand 2005-2010, les moyens qui ont été attribués dans le cadre du pacte de solidarité entre les générations à la gestion globale pour la création d'emplois destinés aux jeunes peu qualifiés dans les secteurs des soins de santé fédéraux et qui n'ont pas été utilisés, seront réaffectés à l'accord non-marchand 2005-2010.

D'une part, deux montants de moindre importance sont octroyés aux ASBL paritaires en vue de financer l'étude actuarielle nécessaire à la création d'un deuxième pilier pensions pour le personnel des secteurs fédéraux de la santé, ainsi que de poursuivre le financement de l'étude « classification des fonctions pour les secteurs de la santé fédéraux et privés ».

D'autre part, les moyens non utilisés sont recyclés en vue de financer le remplacement des membres du personnel des hôpitaux et des maisons de repos et de soins qui vont suivre pendant trois ans une formation d'infirmier. Pour l'année scolaire 2008-2009, nous finançons une formation d'infirmier pour 532 personnes. Cela correspond à 363 équivalents temps plein en personnel de remplacement. Cette réaffectation des moyens permet de remplacer 350 équivalents temps plein en 2009 et 2010, ce qui représente près de 500 personnes.

b. TITRE VII — Santé publique

1. Chapitre 1^{er}: Modification de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

1. Section 1re: Observatoire des maladies chroniques (articles 136 à 138)

À la section 1re du chapitre 1^{er}, le Comité consultatif en matière de dispensation de soins pour des maladies chroniques et pour des pathologies spécifiques reçoit comme nouvelles missions la détection des problèmes en matière de prise en charge des soins de santé octroyés aux malades chroniques ainsi que le suivi de l'évolution de la situation et des solutions apportées. C'est une des mesures concrètes du programme « Priorité aux malades chroniques ! ».

Het Comité zal op deze manier een uniek observatorium op federaal niveau worden voor elk probleem dat te maken heeft met de « chronisch zieken »; het zal gevestigd worden bij en ondersteund worden door het RIZIV.

Verzekeringsorganismen en verenigingen voor hulp aan chronisch zieken zullen er debatteren over de dagelijkse problemen van de personen die aan een chronische aandoening lijden en over de oplossingen die er moeten aangebracht worden.

De specifieke opdrachten die tot de afdeling van de Wetenschappelijke Raad behoren zullen behouden blijven in een « *ad hoc* » afdeling van het Observatorium.

2. Afdeling 2: tabaksontwenning (artikelen 139 tot 141)

Afdeling 2 van hoofdstuk 1 beoogt het uitbreiden naar alle genietters van de verzekering gezondheidszorg van de mogelijkheid tot terugbetaling van hulp bij tabaksontwenning, wat tot nu toe voorbehouden was voor zwangere vrouwen en hun partner.

Deze uitbreiding is voorzien door het Nationaal Kankerplan, dat de nadruk legt op de strijd tegen tabaksgebruik, zowel actief als passief, en die snel in werking moet gebracht worden.

De ondersteuning bij tabaksontwenning zal ofwel kunnen gebeuren door een arts (huisarts of specialist) of door een tabacoloog, een gezondheidswerker of een psycholoog die de door de Koning erkende opleiding inzake tabacologie volgde en hierin slaagde.

3. Afdeling 3: geïntegreerde diensten voor thuisverpleging (artikelen 142 tot 145)

Deze artikelen maken de financiering mogelijk van de geïntegreerde diensten voor thuisverpleging door het RIZIV, teneinde coherentie te brengen in het kader van de financiering van de federale zorgstructuren, maar eveneens voor een betere ten laste neming van de zorg.

Vanaf 1 februari 2009 zal een grotere toegang tot de thuisverzorging voor de afhankelijke patiënten onder forfaits C effectief zijn. Bijna 2 400 000 € zal het inderdaad mogelijk maken om de terugbetaling van deze dure en langdurige verzorging met 5% te verhogen.

Le Comité deviendra ainsi un observatoire unique au niveau fédéral pour tout problème touchant aux « malades chroniques », localisé et soutenu par l'INAMI.

Organismes assureurs et associations d'aide aux malades chroniques y débattront des problèmes constatés dans la vie quotidienne des personnes atteintes d'une affection chronique et des solutions à y apporter.

Les missions spécifiques qui relèvent de la section du Conseil scientifique subsisteront et seront confiées à une section « *ad hoc* » de l'Observatoire.

2. Section 2: Sevrage tabagique (articles 139 à 141)

La section 2 du chapitre 1^{er} vise à étendre à tous les bénéficiaires de l'assurance soins de santé la possibilité de se faire rembourser l'aide au sevrage tabagique, jusqu'ici réservée aux femmes enceintes et à leur partenaire.

Cette extension est prévue par le Plan national cancer, qui met l'accent sur la lutte contre le tabagisme, tant actif que passif, et qui doit être rapidement mis en œuvre.

L'assistance au sevrage tabagique pourra être prise en charge soit par un médecin (généraliste ou spécialiste), soit par un tabacologue, un professionnel de la santé ou un psychologue qui a suivi et réussi une formation en tabacologie agréée par le Roi.

3. Section 3: services intégrés de soins à domicile (articles 142 à 145)

Ces articles permettent à l'INAMI de financer les services intégrés pour les soins à domicile, dans un souci de cohérence du financement des structures de soins fédérales, mais aussi en vue d'une meilleure prise en charge des soins.

À partir du 1^{er} février 2009, l'accès aux soins à domicile sera facilité pour les patients dépendants qui bénéficient d'un forfait C. Le montant prévu de près de 2 400 000 euros permettra effectivement d'augmenter de 5% le remboursement pour ces traitements onéreux et de longue durée.

4. Afdeling 4: Maximumfactuur (artikelen 146 tot 153)

Afdeling 4 van hoofdstuk 1 brengt diverse verbeteringen aan de Maximumfactuur aan, waarvan sommige voorzien in het Programma «voorrang aan chronisch zieken».

Er zijn 8 verbeteringen :

— De verwijzing naar de bijdrage die op basis van de wet op de ziekenhuizen ontvangen wordt in de urgentiediensten is afgeschaft, want deze bijdrage is zelf reeds sedert vorig jaar afgeschaft.

— Teneinde de sociaal verzekerden te beschermen is nadrukkelijk in de wet voorzien dat er rekening zal gehouden worden met de persoonlijke tussenkomst voor radio-isotopen en medische zuurstof.

— Het remgeld ontvangen voor de griepvaccins zal mee in rekening gebracht worden in de maximumfactuur. Het bedraagt ongeveer 60 % van de prijs van het vaccin.

— De forfaitaire persoonlijke tussenkomsten voor de geneesmiddelen die de patiënten betalen die opgevangen zijn in psychiatrische verzorgingstehuizen zullen ook meegerekend worden voor het berekenen van het plafond van de MAF.

— Een andere aanpassing in de reglementering inzake de maximumfactuur betreft een harmonisering van het begrip gezin in het kader van de sociale maximumfactuur, met het begrip gezin in het kader van de maatregelen van de verhoogde tussenkomst na de hervorming van deze laatste in 2007.

— Er wordt verder een maximum te factureren ingevoerd ten voordele van de chronisch zieken. Deze maatregel beoogt het verminderen van de financiële druk op de inkomsten van de gezinnen waarvan een lid chronisch ziek is. Er zullen koninklijk besluiten nodig zijn zodat deze MAF «chronisch zieken» in werking kunnen treden.

— Er wordt met het MAF-gezin rekening gehouden op 1 januari van het jaar van toekenning van het recht. De personen die voor het eerst in de loop van het jaar ingeschreven worden in het Nationaal Register zullen in ieder geval bij het gezin gevoegd worden. Het is de bedoeling om rekening te houden met geboorten en adopties van kinderen, van wie de komst in het gezin de inkomsten van dat gezin niet wijzigen.

— Aanpassing van de MAF-reglementering wegens het feit dat sedert 1 juli 2008 dezelfde vrijstelling van toepassing is voor alle genietters van een integratietegemoetkoming voor personen met een handicap, ongeacht de categorie tot welke ze behoren.

4. Section 4: Maximum à facturer (articles 146 à 153)

La section 4 du chapitre 1^{er} apporte diverses améliorations au système du maximum à facturer, dont certaines sont prévues dans le programme «Priorité aux malades chroniques!».

Huit améliorations sont prévues :

— La référence à la contribution qui est perçue dans les services d'urgence en vertu de la loi sur les hôpitaux est supprimée, ladite contribution ayant elle-même été abrogée l'année dernière.

— En vue de protéger les assurés sociaux, il est expressément prévu dans la loi que l'on tiendra compte de l'intervention personnelle pour les radio-isotopes et pour l'oxygène médical.

— Le ticket modérateur perçu pour le vaccin contre la grippe, qui s'élève à environ 60 % du prix du vaccin, sera pris en compte dans le maximum à facturer.

— Le calcul du plafond du MAF tiendra également compte des interventions personnelles pour les médicaments qui sont payées par les patients des maisons de soins psychiatriques.

— Autre adaptation dans la réglementation relative au maximum à facturer, la notion de ménage dans le cadre du maximum à facturer social est mise en harmonie avec la notion de ménage dans le cadre de la mesure de l'intervention majorée après la réforme que cette dernière a subie en 2007.

— Par ailleurs, un maximum à facturer est introduit en faveur des malades chroniques. Cette mesure vise à diminuer la pression financière sur les revenus des ménages dont un membre est atteint d'une affection chronique. Des arrêtés royaux seront nécessaires pour que ces MAF «malades chroniques» puissent entrer en vigueur.

— Le ménage MAF est pris en considération au 1^{er} janvier de l'année d'octroi du droit. Les personnes qui sont inscrites pour la première fois au Registre national dans le courant d'une année sont dans tous les cas ajoutées au ménage. Le but est de tenir compte des naissances et adoptions d'enfants, dont l'arrivée au sein du ménage ne modifie pas les revenus de ce ménage.

— La réglementation relative au MAF est modifiée en raison du fait que depuis le 1^{er} juillet 2008, la même exonération s'applique à tous les bénéficiaires d'une allocation d'intégration pour personnes handicapées, quelle que soit la catégorie à laquelle ils appartiennent.

5. Afdeling 5 — Farmanet (artikel 154)

In het kader van de verbetering van de toegankelijkheid van de geneeskundige verzorging voor patiënten met een chronische ziekte voorziet het plan «chronisch zieken» de integratie van de kosten voor sommige niet terugbetaalde geneesmiddelen (zogenoemde D-geneesmiddelen) in de maximumfactuur.

Met het oog op de opname van voorgeschreven niet-vergoedbare vergunde geneesmiddelen in de maximumfactuur dienen gegevens in Farmanet te worden ingezameld om de kost te kennen die bepaalde categorieën van rechthebbenden moeten dragen als voornoemde geneesmiddelen afgeleverd worden.

6. Afdeling 6 — Geneesmiddelen (artikelen 155 tot 169)

Inzake de geneesmiddelen zullen een aantal bepalingen worden genomen teneinde de besparingsmaatregelen uit te voeren die besloten werden door het begrotingsconclaaf.

Een eerste pakket besparingsmaatregelen betreft de prijzen en de terugbetalingsbasis van de niet meer gepatenteerde geneesmiddelen.

De wet voert vanaf 1 mei 2009 een bijkomende vermindering in met 2,5% van de terugbetalingsbasis van de geneesmiddelen die sedert 2 jaar in de referentierugbetaling voorkomen. De referentierugbetaling zal trouwens sneller toegepast worden op de originele specialiteiten bij de komst van een generiek en dit dank zij de applicatie elk trimester ervan in plaats van 2 maal per jaar.

Inzake de prijsverminderingen, voert de wet de verplichting in om de prijs van alle geneesmiddelen lineair te verminderen met 1,95% op 1 mei 2009. Elk farmaceutisch bedrijf dat zulks wenst mag echter deze vermindering moduleren op de geneesmiddelen naar zijn keuze binnen zijn portefeuille aan geneesmiddelen. Er zijn in geval van modulatie wel bepaalde drempels voorzien, om elk pervers effect te vermijden op de bedrijven die generieken op de markt brengen of in termen van onvoldoende impact op het geneesmiddelenbudget.

Het tweede luik op het vlak van de uitgavenbeheersing in de sector van de geneesmiddelen betreft de verhouding voorschriften van de goedkope geneesmiddelen die individueel gevraagd wordt aan elke arts. De wet zal het aan de Koning mogelijk maken om de quota vast te leggen van de «goedkope» geneesmiddelen, steeds na advies van de nationale commissie artsen-ziekenfondsen, op een meer soepele manier en

5. Section 5 — Farmanet (article 154)

Dans le cadre de l'amélioration de l'accessibilité des soins de santé pour des patients ayant une maladie chronique, le plan «Malades chroniques» prévoit l'intégration des coûts pour certains médicaments non remboursables (appelés médicaments D) dans le maximum à facturer.

En vue de la prise en considération dans le maximum à facturer de médicaments autorisés non remboursables qui sont prescrits, les données doivent être récoltées et introduites dans Farmanet pour connaître le coût que certaines catégories de bénéficiaires doivent supporter si les médicaments précités sont délivrés.

6. Section 6 — Médicaments (articles 155 à 169)

En ce qui concerne les médicaments, un certain nombre de dispositions seront prises afin de mettre en œuvre les mesures d'économie qui ont été décidées par le conclave budgétaire.

Un premier train de mesures d'économie concerne les prix et les bases de remboursement des médicaments qui ne sont plus brevetés.

À partir du 1^{er} mai 2009, la loi instaure une diminution complémentaire de 2,5% des bases de remboursement des médicaments pour lesquels un remboursement de référence est d'application depuis deux ans. Le remboursement de référence sera d'ailleurs appliqué plus rapidement aux spécialités originales lors de la mise sur le marché d'un générique, et ce, grâce à son application trimestrielle et non plus semestrielle.

En ce qui concerne les réductions de prix, la loi instaure l'obligation de réduire linéairement le prix de tous les médicaments de 1,95% le 1^{er} mai 2009. Chaque entreprise pharmaceutique qui le souhaite peut toutefois moduler cette réduction à discrétion parmi les médicaments faisant partie de son portefeuille. Par contre, certains seuils sont prévus en cas de modulation, afin d'éviter tout effet pervers sur les entreprises qui mettent des génériques sur le marché ou en termes d'impact insuffisant sur le budget des médicaments.

Le deuxième volet dans le domaine de la maîtrise des dépenses dans le secteur des médicaments concerne la proportion des prescriptions de médicaments bon marché demandée individuellement à chaque médecin. La loi permettra au Roi de fixer plus souplement le quota des médicaments «bon marché», toujours après avis de la commission nationale médico-mutualiste, et ce afin de tenir compte

dit om tegelijk rekening te houden met het besparingspotentieel van bepaalde klassen van geneesmiddelen en met de realiteiten op het terrein.

Het blokkeren van de prijs van de terugbetaalde geneesmiddelen, een bijkomende maatregel die onmisbaar is voor prijsverminderingen, wordt eveneens ingevoerd voor 2009.

Nog steeds voor de geneesmiddelen zal een reeks maatregelen genomen worden in verband met de heffingen op het zakencijfer van de terugbetaalde geneesmiddelen ten laste van de farmaceutische bedrijven.

De heffing op het zakencijfer is voor 209 vastgelegd op 7,73 % van het zakencijfer 2009.

Het mechanisme van het provisiefonds wordt daarenboven vanaf 2008 vervangen door een heffing gelijk aan de overschrijding en geplafonneerd op 100 miljoen euro, uitsluitend te betalen bij overschrijding en gedurende het jaar van de overschrijding. Dit nieuwe mechanisme voorziet bovendien de mogelijkheid van gedeeltelijke terugbetalingen in geval van vastlegging van deelbudgetten.

Tot slot voert de wet opnieuw een uitzondering in op de betaling van de heffingen op het zakencijfer voor de geneesmiddelen op basis van stabiele bloedderivaten, die rekening houdt met de opmerkingen die geformuleerd werden door de Europese Commissie in het kader van de notificatie van deze maatregel als zijnde staatshulp. De ingevoerde uitzondering beoogt thans alle geneesmiddelen op basis van stabiele bloedderivaten, ongeacht of afgenomen werd van vrijwillige of betaalde bloedgevers.

7. Afdeling 7: administratiekosten van de verzekeringsorganismen (artikel 170)

De programmawet legt eveneens het bedrag vast van de administratiekosten van de verzekeringsorganismen. Dit bedrag werd bepaald als gevolg van de begrotingscontrole, waarbij de regering besloot om een besparing te realiseren van 10 000 000 euro op deze post, na toepassing van de wettelijke indexatienorm.

De verschillende wijzigingen die hier voorgesteld worden, beogen (1) het automatisch indexeren van het bedrag van een reeks bijdragen en betalingen die verschuldigd zijn door de gezondheidswerkers aan het agentschap en (2) de wijzen van inning van deze bijdragen te verduidelijken en te vereenvoudigen. Al deze wijzigingen gebeuren in overleg met de betrokken sectoren.

Verder heeft men ook bijkomstige wijzigingen aangebracht aan de wettelijke teksten, teneinde ze

à la fois du potentiel d'économie de certaines classes de médicaments et de la réalité sur le terrain.

Le blocage du prix des médicaments remboursés, une mesure complémentaire qui est indispensable pour les réductions de prix, sera également introduite pour 2009.

Toujours en ce qui concerne les médicaments, une série de mesures seront prises au sujet des cotisations sur le chiffre d'affaires des médicaments remboursés à la charge des entreprises pharmaceutiques.

La cotisation sur le chiffre d'affaires pour 2009 est fixée à 7,73 % du chiffre d'affaires de cette année.

En outre, le mécanisme du fonds provisionnel est remplacé à partir de 2008 par une cotisation égale au dépassement et plafonnée à 100 millions d'euros, à payer uniquement en cas de dépassement et au cours de l'année du dépassement. Ce nouveau mécanisme prévoit, de surcroît, la possibilité de remboursements partiels en cas de fixation de budgets partiels.

Enfin, la loi introduit de nouveau une exception pour le paiement des cotisations sur le chiffre d'affaires des médicaments à base de dérivés du sang stables, qui tient compte des remarques que la Commission européenne avait formulées dans le cadre de la notification de cette mesure, celle-ci étant considérée comme une aide publique. L'exception qui a été introduite vise, actuellement, tous les médicaments à base de dérivés du sang stables, que ce sang ait été prélevé chez des donateurs de sang volontaires ou rémunérés.

7. Section 7: frais d'administration des organismes assureurs (article 170)

La loi-programme fixe également le montant des frais d'administration des organismes assureurs. Ce montant a été déterminé à la suite du contrôle budgétaire, dans le cadre duquel le gouvernement a décidé de réaliser une économie de 10 000 000 d'euros sur ce poste, après application de la norme d'indexation légale.

Les différentes modifications qui sont proposées en l'occurrence visent (1) à indexer automatiquement le montant d'une série de contributions et de paiements dus par les praticiens à l'agence et (2) à préciser ainsi qu'à simplifier les modalités de perception de ces montants. Toutes ces modifications ont été décidées en concertation avec les secteurs concernés.

Par ailleurs, des modifications complémentaires ont également été apportées aux textes légaux afin de les

aan te passen aan het nieuwe statuut van het FAGG en om de goede werking ervan mogelijk te maken.

2. Hoofdstuk 2 : Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (artikelen 171 tot 183)

1. Afdeling 1 : wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen

De bijdrage (bedoeld in art. 13 van de wet van 25/03/1964) die de apothekers die houder zijn van een stock van geneesmiddelen moeten betalen wordt nu rechtstreeks ingehouden door de groothandelaars (via een verhoging van de verkoopprijs), hetgeen de inning in hoge mate vereenvoudigt.

De wijziging beoogt gewoon het expliciet uitbreiden van deze inningswijze tot de dierenartsen die houder zijn van een stock (nieuwe statuten). Het gaat er dus om dat men administratieve complicaties vermijdt voor de professionelen en de administratie.

2. Afdelingen 2 en 3

Deze afdelingen betreffen enkele wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en wijziging van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen

Het betreft hier het indexeren van het bedrag van de bijdragen en betalingen verschuldigd door de apothekers en gelijkgestelden (onder meer in het kader van de registratie van de apotheken en de toepassing van de wet op de gifstoffen). Deze beslissingen waren het voorwerp van overleg met de sector.

Verder past men de tekst aan om rekening te houden met het autonoom worden van het FAGG ten aanzien van de FOD Volksgezondheid (vanaf 1 januari 2007).

3. Afdeling 4 : wijziging van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen

Het betreft hier het aanpassen van de tekst in verband met de bijdrage die verschuldigd is op de gezondheidsapparaten, teneinde de goede perceptie ervan te garanderen: men verduidelijkt de definitie van het zakencijfer waarmee men rekening moet houden en men voorziet sancties bij niet-betaling. Deze beslissingen waren het voorwerp van overleg met de sector.

adapter au nouveau statut de l'AFMPS et de permettre son bon fonctionnement.

2. Chapitre 2 : Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (articles 171 à 183)

1. Section 1 : modification de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments

Le montant (visé à l'art. 13 de la loi du 25 mars 1964) que les pharmaciens détenteurs d'un stock de médicaments doivent payer est, à présent, retenu directement par les grossistes (par le biais d'une augmentation du prix de vente), ce qui simplifie la perception dans une grande mesure.

La modification vise simplement à étendre explicitement cette modalité de perception aux vétérinaires qui sont détenteurs d'un stock (nouveaux statuts). Il s'agit dès lors d'éviter des complications administratives pour les professionnels et l'administration.

2. Sections 2 et 3 :

Ces sections concernent quelques modifications de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé et la modification de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales.

Il s'agit en l'occurrence de l'indexation du montant des contributions et paiements dus par les pharmaciens et assimilés (entre autres dans le cadre de l'enregistrement des pharmacies et de l'application de la loi sur les substances vénéneuses). Les décisions en la matière ont fait l'objet d'une concertation avec le secteur.

Par ailleurs, le texte est adapté afin de tenir compte de l'autonomisation de l'AFMPS à l'égard du SPF Santé publique (à partir du 1^{er} janvier 2007).

3. Section 4 : modification de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses

Il s'agit en l'occurrence de l'adaptation du texte relatif à la contribution qui est due sur les dispositifs médicaux afin de garantir sa bonne perception: la définition du chiffre d'affaires dont il faut tenir compte est précisée et des sanctions sont prévues en cas de non-paiement. Ces décisions ont fait l'objet d'une concertation avec le secteur.

Het betreft het naar omhoog aanpassen (en te indexeren vanaf nu) van de bijdragen die gestort worden door de apotheken voor het dekken van de erkende laboratoria die hen controleren (het agentschap speelt alleen de rol van tussenpersoon, het gaat niet over een feitelijke ontvangst).

4. Afdeling 5 : wijziging van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het FAGG

Het gaat hier over het verduidelijken van het feit dat het agentschap handelt in naam en voor rekening van de Staat bij een reeks van deze opdrachten, hetgeen er essentieel toe strekt te vermijden dat het voor de rechter gedaagd wordt (naast de Staat die dat in ieder geval zal worden).

Het betreft hier het aanpassen van het statuut van de vertegenwoordigers van de ministers in het transparantecomité en om er raadgevende leden van te maken (het statuut van effectieve leden zou principiële problemen opleveren, aangezien men de adviezen zou goedkeuren die men aan de opdrachtgever overhandigt).

Het betreft een aanpassing van de boekhoudregels die het aan het agentschap mogelijk maken om de boni van het jaar t in t+1 uit te geven (dit is zonder dat het daarom geregistreerd wordt als een ontvangst in t, noch als een uitgave in t+1) om het accumuleren van reserves te vermijden.

5. Afdeling 7 : presentiegelden en toelagen

Het betreft hier het instellen van een wettelijke basis voor de betaling van de presentiegelden voor de experts die in de comités van het agentschap zitting hebben.

3. Hoofdstuk 3 : wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen

1. Afdeling 1 : wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen

Artikel 178 van de programmawet bestaat uit een aanpassing van de wet betreffende de begrotingsfondsen, in dit geval het fonds van de grondstoffen en de producten. Dit artikel beoogt het aanpassen van de grondslag van het recht van toegestane uitgaven, teneinde ze in overeenstemming te brengen met de ontvangsten die vroeger toegewezen werden aan dit fonds. Het voorziet eveneens in het intrekken van de bepalingen die zonder voorwerp zijn geworden.

Il s'agit de la révision à la hausse des contributions (à indexer dorénavant) versées par les pharmaciens afin de financer les laboratoires agréés qui les contrôlent (l'agence n'est qu'un intermédiaire, il ne s'agit pas d'une recette réelle).

4. Section 5 : modification de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'AFMPS

Il s'agit en l'occurrence de préciser le fait que l'agence agit au nom et pour le compte de l'État dans le cadre de plusieurs de ses missions, ce qui vise essentiellement à éviter qu'elle soit traduite en justice (au côté de l'État qui le sera de toute manière).

Il s'agit en l'occurrence d'adapter le statut des représentants des ministres dans le comité de transparence et d'en faire des membres consultatifs (le statut de membre effectif causerait des problèmes de principe, vu que l'on devrait ratifier les avis que l'on remet au commettant).

Il s'agit d'adapter les règles comptables permettant à l'agence de dépenser le boni de l'année t au cours de l'année t+1 (sans que, dès lors, cela ne soit enregistré comme une recette en t ou comme une dépense en t+1) en vue d'empêcher l'accumulation de réserves.

5. Section 7 : jetons de présence et allocations

Il s'agit en l'occurrence de mettre en place une base légale pour le paiement des jetons de présence aux experts qui siègent dans les comités de l'agence.

3. Chapitre 3 : modification de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires

1. Section 1 : modification de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments

L'article 178 de la loi-programme consiste en une adaptation de la loi relative aux fonds budgétaires, en l'espèce le Fonds pour les matières premières et les produits. Ledit article vise à adapter les fondements du droit des dépenses autorisées afin de les mettre en conformité avec les recettes qui étaient affectées à ce fonds précédemment. Il prévoit également l'abrogation des dispositions devenues sans objet.

De dringendheid is gemotiveerd door het feit dat de vermelding van de wettelijke basis nodig is om uitgaven mogelijk te maken, onder meer die met betrekking tot de evaluatie en de inspectie- en identificatieactiviteiten verbonden met de aanvraagdossiers voor vrijwillige uitstrooiing van genetisch gewijzigde organismen in het leefmilieu.

B. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen

Het werkgelegenheidsbeleid wordt in Titel VI behandeld. Het gaat om de artikelen 123 en volgende.

Artikel 123 voorziet in een miljoen euro voor het gestandaardiseerde pv. Dat pv maakt het onderzoek veel efficiënter en sneller, in het bijzonder in de strijd tegen de sociale fraude.

Artikel 124 geeft uitvoering aan punt 50 van het Generatiepact, waarover de Nationale Arbeidsraad een eenparig advies heeft uitgebracht op 9 juli 2008. Het geeft de wettelijke grondslag voor de betaling van een tijdelijke maandelijkse premie voor oudere werknemers bij de overstap van zwaar naar lichter werk met inkomensverlies. De premie is ten laste van het Ervaringsfonds en onderworpen aan een fiscale voorheffing van 10,09%.

Artikel 125 heeft betrekking op arbeidsongevallen. Op basis van de wet van 3 juli 1932, namen de verzekeringsondernemingen maximaal 3 pro mille van de bedragen ten laste die ze moeten uitkeren als schadevergoeding voor arbeidsongevallen. Het Fonds voor Arbeidsongevallen dat de controle inzake arbeidsongevallen blijft uitoefenen, krijgt met artikel 125 de mogelijkheid om aan de verzekeringsondernemingen een deelname te vragen om die dienst te financieren.

Artikel 126 geeft een wettelijke grondslag aan een in 2008 genomen beslissing. Dit had een koninklijk besluit moeten worden, maar de Raad van State drong aan op de noodzaak van een wettelijke grondslag. De bedoeling is om in het kader van het systeem van de PWA-cheques, werknemers jonger dan 50 jaar geen huishoudelijke arbeid te laten uitvoeren. Zij moeten doorstromen naar het systeem van de dienstencheques.

De commissie ter regeling van de arbeidsrelatie (artikelen 127 en 128) had in januari 2008 moeten worden opgericht. Ze kon echter niet worden ingesteld vanwege institutionele moeilijkheden. Daarom wordt als datum van inwerkingtreding 1 januari 2009 voorgesteld.

L'urgence est motivée par le fait que la mention de la base légale est nécessaire pour permettre des dépenses, notamment celles relatives à l'évaluation et aux activités d'inspection et d'identification liées aux dossiers de demande de dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement.

B. Exposé introductif de Mme Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances

La politique de l'emploi est visée au Titre VI. Ce sont les articles 123 et suivants.

L'article 123 permet de d'affecter un million d'euros au projet de PV standardisé. Ce PV permettra beaucoup plus d'efficacité et de rapidité dans les enquêtes et instructions, notamment dans la lutte contre la fraude sociale.

L'article 124 porte exécution du point 50 du Pacte de solidarité entre les générations, qui a donné lieu à un avis unanime du Conseil national du travail le 9 juillet 2008. Il introduit la base légale permettant le paiement d'une prime mensuelle temporaire aux travailleurs âgés en cas de passage d'un emploi lourd à un emploi plus léger qui entraîne une perte de revenu. La prime sera à charge du Fonds de l'expérience professionnelle et soumis à un précompte fiscal de 10,09%.

L'article 125 a trait aux accidents du travail. Sur base d'une loi du 3 juillet 1932, les entreprises d'assurances supportaient à concurrence de 3 pour mille au maximum des sommes qu'elles auraient à payer pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail. Le Fonds des accidents du travail continuant à organiser des mesures de contrôle en matière d'accidents du travail, l'article 125 permet de demander une participation des entreprises d'assurances afin de rémunérer ce service.

L'article 126 confère une base légale à une décision prise en 2008. Celle-ci aurait dû l'objet d'un arrêté royal mais le Conseil d'État avait insisté sur la nécessité d'une base légale. L'objectif est d'interdire dans le cadre du système des titres ALE les travailleurs de moins de cinquante ans dans le secteur des travaux ménagers. Ceux-ci doivent rentrer dans le système des titres services.

La commission de règlement de la relation de travail (articles 127 et 128) aurait dû voir le jour en janvier 2008. Néanmoins, celle-ci n'a pu être mise sur pied en raison des difficultés institutionnelles. C'est pourquoi il est proposé de reporter la date de son entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2009.

De artikelen 129 tot 132 leggen nieuwe maatregelen vast inzake moederschapsbescherming.

Moeders die langer dan negen weken moederschapsverlof hebben, kunnen de laatste twee weken van dat verlof omzetten in verlofdagen die ze kunnen opnemen binnen de twee maanden zodat ze het werk geleidelijk kunnen hervatten, ofwel halftijds ofwel één vierde tijds (artikel 129).

Artikel 130 bepaalt dat de dag waarop de moeder bevalt, wordt meegerekend als werkdag, waardoor een dag moederschapsverlof kan worden gerecupereerd.

De artikelen 133 tot 135 beogen het vaderschapsverlof. De duur van dit verlof blijft ongewijzigd maar dit verlof kan worden opgenomen binnen vier maanden na de bevalling.

C. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Laruelle, minister van KMO's, zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid

a. Sociaal statuut van de zelfstandigen

Bij het laatste begrotingsconclaaf heeft minister Laruelle de regering verzocht het sociaal statuut van de zelfstandigen te verbeteren en zij heeft een aantal belangrijke maatregelen kunnen doorvoeren. Die maatregelen waren voornamelijk gericht op de verbetering van de koopkracht, vooral naar de gezinnen en de gepensioneerden toe. Daarnaast waren deze maatregelen ook gericht op de strijd tegen de sociale fraude en de financiering van het stelsel.

Sommige van die maatregelen zijn niet opgenomen in een afdeling van de programmawet maar moeten bij koninklijk besluit doorgevoerd worden. Het betreft :

— de verhoging tot 78 euro van de kinderbijslag voor het eerste kind van de zelfstandige, vanaf januari 2008;

— een jaarlijkse bijslag van 50 € die wordt uitbetaald in 2009 voor de gerechtigde jongeren van 18 jaar en ouder;

— de uitbetaling van 105 dienstcheques onmiddellijk na de bevalling, zoals is voorzien in het kader van de moederschaps hulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen;

— de versoepeling van het bevallingsverlof, om deze zo beter af te stemmen op de werkelijkheid bij vrouwelijke zelfstandigen. Vanaf 2009 kan het bevallingsverlof « per week » worden opgenomen over een periode van min of meer 5 maanden na de bevalling;

— de verhoging van de pensioenen die niet worden berekend op de minimumpensioenen.

Les articles 129 à 132 apportent des mesures nouvelles en matière de protection de la maternité.

Les mères dont le congé de maternité dépasse neuf semaines auront la possibilité de convertir les quinze derniers jours de leur congé en jours de congé à prendre dans les deux mois, de manière à reprendre le travail progressivement, soit à mi-temps, soit à quart-temps (article 129).

L'article 130 permet de comptabiliser comme jour de travail le jour où la mère accouche, ce qui permet le cas échéant de récupérer un jour de congé de maternité.

Les articles 133 à 135 visent le congé de paternité. La durée de ce congé reste inchangée mais il pourra être pris dans les quatre mois qui suivent l'accouchement.

C. Exposé introductif de Mme Laruelle, ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique

a. Statut social des indépendants

Lors du dernier conclave budgétaire, la ministre Laruelle a demandé que le gouvernement poursuive l'amélioration du statut social des travailleurs indépendants et elle a pu obtenir qu'un certain nombre de mesures importantes soient mises en œuvre. Ces mesures avaient pour objectif principal d'améliorer le pouvoir d'achat, en particulier pour les familles et pour les pensionnés. Elles visaient aussi la lutte contre la fraude sociale et le financement du régime.

Certaines de ces mesures ne font pas l'objet d'une section de la loi-programme mais doivent être mises en œuvre par arrêté royal. Il s'agit :

— de l'augmentation à 78 euros de l'allocation familiale pour le premier enfant du travailleur indépendant dès janvier 2008;

— du supplément annuel de 50 euros qui sera payé en 2009 pour les enfants bénéficiaires de 18 ans et plus;

— du paiement, directement après l'accouchement, des 105 titres-services prévus dans le cadre de l'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes;

— de l'assouplissement du congé de maternité, pour le faire davantage correspondre à la réalité des indépendantes, qui pourra, dès 2009, être pris « à la semaine » sur un délai de plus ou moins 5 mois suivant l'accouchement;

— de l'augmentation des pensions qui ne sont pas calculées sur les montants de pension minimum.

Andere maatregelen zullen daarnaast opgenomen worden in Titel IX van de programmawet:

Hoofdstuk 1 — Sociale verzekering in geval van gedwongen stopzetting [Art. 200]

De maatregel bedoeld in hoofdstuk 1, beoogt de invoering van een nieuwe sociale verzekering. Met deze verzekering wil men een sociaal vangnet creëren voor onfortuinlijke zelfstandigen die door overmacht verhinderd zijn hun zelfstandige activiteit verder te zetten. De zelfstandige die bijvoorbeeld het slachtoffer wordt van een brand, een overstroming of eventueel van een beroepsallergie, die hierdoor zijn zelfstandige activiteit moet stopzetten en zonder inkomen, noch vervangingsinkomen, komt te staan, zal voortaan kunnen genieten van een maandelijks vergoeding. Daarnaast zal de zelfstandige ook worden beschermd op het vlak van gezondheidszorg en gezinsbijslag.

Artikel 200 van onderhavige programmawet geeft de Koning de bevoegdheid deze verzekering toe te passen bij een gedwongen stopzetting. Een werkgroep zal de omvang en de voorwaarden van deze verzekering vastleggen.

Hoofdstuk 2 — Inspectiediensten van het RSVZ [Art. 201]

Sinds dit jaar neemt de RSVZ in het kader van de strijd tegen de sociale fraude actief deel aan de activiteiten van de SIOD (Sociale Inlichtingen en Opsporingsdienst). Deze positieve verandering moet worden verdergezet.

De maatregel bedoeld in hoofdstuk 2 wil de bevoegdheden van de inspecteurs van het RSVZ uitbreiden zodat ze voortaan gemachtigd zijn om een proces-verbaal op te stellen bij de vaststelling van een inbreuk op de verplichtingen van het sociaal statuut van de zelfstandigen. De inspectiediensten van de RSVZ zullen daardoor over dezelfde bevoegdheden beschikken als de andere inspectiediensten en hun vaststellingen zullen dezelfde bewijskracht hebben. Daarnaast schrijft dit hoofdstuk eveneens de regels voor inzake de kennisgeving van de inlichtingen ingewonnen door de inspectiediensten van het RSVZ aan andere diensten.

Hoofdstuk 3 — Malus zelfstandigen [Art. 202]

Artikel 202 wil de ongelijkheid die bestaat tussen de zelfstandigen en de loontrekkenden inzake de voorwaarden voor vervroegd pensioen, verder wegwerken.

D'autres mesures font, quant à elles, l'objet du titre IX de la loi-programme:

Chapitre 1^{er} — Assurance sociale en cas de cessation forcée [Art. 200]

La mesure visée au chapitre 1^{er} consiste en la mise en œuvre d'une nouvelle assurance sociale. Cette assurance vise à offrir un filet social aux indépendants malchanceux qui sont touchés par un cas de force majeure les empêchant de poursuivre leur activité. L'indépendant qui est victime, par exemple, d'un incendie, d'une inondation ou éventuellement d'une allergie professionnelle, qui doit de ce fait cesser son activité et qui se retrouve sans revenu, ni revenu de remplacement, pourra désormais bénéficier d'indemnités mensuelles et d'une couverture en matière de soins de santé et d'allocations familiales.

L'article 200 du présent projet de loi-programme donne le pouvoir au Roi de mettre en œuvre cette assurance en cas de cessation forcée. Un groupe de travail déterminera l'ampleur et les conditions de cette assurance.

Chapitre 2 — Services d'inspection de l'INASTI [Art. 201]

Depuis cette année, l'INASTI participe activement aux actions du SIRS (Service d'information et de recherche sociale) dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale. Cette évolution positive doit être poursuivie.

La mesure visée au chapitre 2 permet de renforcer les compétences des inspecteurs de l'INASTI, de sorte qu'ils pourront désormais dresser un procès-verbal lorsqu'une infraction aux obligations du statut social des travailleurs indépendants est constatée. Les services d'inspection de l'INASTI disposeront alors des mêmes compétences que les autres services d'inspection et leurs constatations auront la même force probante. En outre, le chapitre précité fixe également les règles suivant lesquelles les renseignements recueillis par les services d'inspection de l'INASTI doivent être communiqués à d'autres services.

Chapitre 3 — Malus travailleurs indépendants [Art. 202]

L'article 202 vise à réduire une fois de plus la discrimination qui existe entre les indépendants et les salariés concernant les conditions d'anticipation de la pension.

Elke zelfstandige die vanaf de leeftijd van 60 jaar, in vervroegd pensioen wil gaan, wordt hiervoor gestraft. Zijn/haar pensioenbedrag wordt definitief verminderd met een bepaald percentage, gaande van 25 tot 3 %, afhankelijk van het aantal jaren dat hij/zij vervroegd wil stoppen. Op dit ogenblik wordt deze bestraffing niet meer toegepast indien de zelfstandige beschikt over een loopbaan van 43 jaar, ongeacht het stelsel.

Onderhavige maatregel heeft tot doel deze bestraffing vanaf 1 januari 2009 niet langer toe te passen op zelfstandigen die beschikken over een loopbaan van 42 jaar, ongeacht het stelsel.

Zo zal bijvoorbeeld een zelfstandige van 62 jaar die van vervroegd pensioen wil genieten, na een loopbaan aangevat op de leeftijd van 20 jaar, dit kunnen doen zonder hiervoor 12 % van zijn pensioenuitkering te moeten inboeten zoals het geval is in de huidige wetgeving.

Hoofdstuk 4 — Verhoging van het minimumpensioen van de zelfstandigen [Art. 203]

Door deze maatregel worden de minimumpensioenbedragen van zelfstandigen verhoogd met 20 euro op 1 mei 2009. Voor een volledige loopbaan zal het gaan om 8 798,75 euro voor een alleenstaande en om 11 597,31 euro voor een gezin, exclusief index.

De bedragen opgenomen in de wet, volgen inderdaad de index. Ingevolge deze verhoging zal het bedrag werkelijk uitgekeerd aan de zelfstandige die beschikt over een volledige loopbaan, worden verhoogd met 20 euro en daardoor 1 178 euro bedragen voor een gezin en 893 euro voor een alleenstaande. Deze bedragen van 1 178 euro en 893 euro lagen 5 jaar geleden maar op 823 euro (verschil = 350 euro) en 617 euro (verschil = 280 euro).

Onderhavig hoofdstuk van de ontwerpprogramma-wet bevat niet de tweede verhoging van de bedragen op 1 augustus 2009 zoals voortvloeit uit de bestemming van de enveloppe welvaart 2009-2010 en het complement goedgekeurd door de regering. Dit hoofdstuk voorziet echter wel dat deze verhoging en de daaropvolgende, kunnen worden doorgevoerd na een in de Ministerraad overlegd besluit, zoals trouwens ook het geval is voor de loontrekkenden.

Hoofdstuk 5 — Globaal beheer van het sociaal statuut der zelfstandigen [Art. 204 à 209]

Dit hoofdstuk legt drie technische en budgettaire maatregelen ten uitvoer :

Afdeling 1 omvat twee technische verbeteringen : enerzijds verbetert deze de verwijzing die wordt

Tout indépendant qui souhaite, à partir de 60 ans, anticiper sa prise de pension, se voit appliquer des pénalisations. Son montant de pension est définitivement réduit d'un certain pourcentage, de 25 à 3 % selon le nombre d'années d'anticipation. Cette pénalisation n'est actuellement plus appliquée si l'indépendant totalise au moins 43 années de carrière, tous régimes confondus.

La présente mesure vise à permettre, à partir du 1^{er} janvier 2009, à ces indépendants de ne plus se voir pénalisés lorsqu'ils totalisent 42 années de carrière, tous régimes confondus.

Ainsi, l'indépendant de 62 ans qui souhaite anticiper sa pension après une carrière débutée à l'âge de 20 ans pourra désormais le faire sans voir sa pension rabotée de 12 %, comme c'est le cas selon la législation actuelle.

Chapitre 4 — Augmentation de la pension minimale des travailleurs indépendants [Art. 203]

Par cette mesure, les montants de la pension minimale des indépendants seront augmentés de 20 euros au 1^{er} mai 2009. Pour une carrière complète, le montant minimal passera à 8 798,75 euros au taux isolé et à 11 597,31 euros au taux ménage, hors index.

Ces montants repris dans la loi suivent en effet l'index. Donc, suite à cette augmentation, le montant mensuel réellement payé à l'indépendant qui dispose d'une carrière complète sera augmenté de 20 euros et atteindra 1 178 euros au taux ménage et 893 euros au taux isolé. Ces montants de 1 178 euros et 893 euros s'établissaient il y a 5 ans à 823 euros (diff. = 350 euros) et 617 euros (diff. = 280 euros).

Le présent chapitre du projet de loi-programme n'inclut pas la seconde augmentation des montants au 1^{er} août 2009 telle qu'elle résultera de l'affectation de l'enveloppe bien-être 2009-2010 et du complément décidé par le gouvernement. Mais ce chapitre prévoit que cette augmentation et les suivantes pourront être effectuées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, comme c'est le cas dans le régime des travailleurs salariés.

Chapitre 5 — Gestion globale du statut social des travailleurs indépendants [Art. 204 à 209]

Ce chapitre met en œuvre trois mesures techniques et budgétaires :

La section 1 assure deux corrections techniques : d'une part, elle corrige la référence qui est faite à la

gemaakt naar de wetgeving betreffende de alternatieve financiering. Anderzijds past deze de lijst aan van stelsels en sectoren betrokken bij de uitgaven van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut. Op deze wijze worden de sectoren van de moederschaps-hulp en de sector van de verzekering in geval van gedwongen stopzetting, hier ingevoegd.

Afdeling 2 heeft betrekking op de alternatieve financiering. De alternatieve financiering toegekend aan de RSVZ wordt vermeerderd met 23,08 miljoen euro opdat de RSVZ vanaf 2009 de meerkost verbonden aan de verhoging van de minimumpensioenen voor zelfstandigen, van toepassing sinds 1 oktober 2008, zou kunnen financieren.

Afdeling 3 wijzigt de vastleggingswijze van het positieve saldo van de RSVZ dat is bestemd voor het Fonds voor de welvaart van zelfstandigen: met het oog op de gezondheidszorg in de toekomst wordt best rekening gehouden met de bedragen toegewezen aan het Fonds. Het gaat hier om een technische aanpassing.

Hoofdstuk 6 — Financiering van het Asbestfonds [Art. 210-211]

Dit hoofdstuk legt de financiering van dit Fonds door de RSVZ vast op een bedrag van 100 000 euro voor 2009, net zoals het geval was voor 2008.

b. Veiligheid van de voedselketen

Tijdens de begrotingsbesprekingen van 25 februari 2008 en in het akkoord van de regering van maart 2008 werd beslist de dotatie van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen te verhogen om zo het begrotings- en financieel evenwicht van het FAVV te waarborgen en daarnaast ook de heffingen en retributies ten laste van de sectoren te verminderen.

De eerste afdeling van hoofdstuk 8 van de programmawet beoogt de uitvoering van deze beslissing door de aanpassing van het huidige financieringsstelsel met als doel een verlaging van de bijdragen verschuldigd door de sectoren voor een totaalbedrag van 5 000 000 € in 2009 in vergelijking met 2008. De aanpassingen zijn de volgende:

- een vermindering van de bedragen, hoofdzakelijk voor de kleine en middelgrote ondernemingen;

- onderscheid in de sectoren van de horeca en de kleinhandel tussen de operatoren die uitsluitend activiteiten uitoefenen die aan registratie zijn onderworpen, met name activiteiten waarvan de risico's op het vlak van voedselveiligheid kleiner zijn, en de

législation relative au financement alternatif; d'autre part, elle adapte la liste des régimes et secteurs concernés par les dépenses de la gestion financière globale du statut social. L'on insère ainsi les secteurs de l'aide à la maternité et celui de l'assurance en cas de cessation forcée.

La section 2 concerne le financement alternatif. Le financement alternatif accordé à l'INASTI est majoré de 23,08 millions d'euros pour permettre à l'INASTI de financer à partir de 2009 le surcoût lié à l'augmentation des pensions minimales des travailleurs indépendants qui est intervenue le 1^{er} octobre 2008.

La section 3 vise à adapter la méthode de définition du solde positif de l'INASTI qui est destiné au Fonds pour le bien-être des indépendants: il y lieu de tenir compte des montants affectés au Fonds pour l'avenir des soins de santé. Il s'agit d'une adaptation technique.

Chapitre 6 — Financement du Fonds amiante [Art. 210-211]

Ce chapitre fixe le financement de ce Fonds par l'INASTI à un montant de 100 000 euros pour 2009, comme ce fut le cas en 2008.

b. Sécurité de la chaîne alimentaire

Lors du conclave budgétaire du 25 février 2008 et dans l'accord du gouvernement de mars 2008, il a été décidé d'augmenter la dotation de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire afin de garantir l'équilibre budgétaire et financier de l'AFSCA et de réduire les contributions et rétributions à charge des secteurs.

La première section du chapitre 8 de la loi-programme a pour but de mettre en œuvre cette décision en adaptant le système actuel de financement, en vue d'une diminution des contributions à charge des secteurs pour un montant global de l'ordre de 5 000 000 d'euros en 2009 par rapport à 2008. Ces adaptations sont les suivantes:

- une diminution des montants, principalement pour les petites et moyennes entreprises;

- une distinction, dans le secteur horeca et celui du commerce de détail, entre les opérateurs qui exercent exclusivement des activités soumises à un enregistrement, c'est-à-dire des activités dont les risques sur le plan de la sécurité alimentaire sont plus

operatoren die één of meerdere activiteiten uitoefenen die onderworpen zijn aan een toelating of erkenning. De vermindering van het bedrag van de heffing voor de operatoren waarvan de activiteiten minder risico's inhouden, is groter.

Gelijktijdig worden de bonus malussen die van toepassing zijn naargelang de operator al dan niet over een gevalideerd autocontrolesysteem beschikt, herzien om rekening te houden met de vertraging van de sectoren in de validatie van de autocontrolesystemen en dus met de weinige operatoren die momenteel over een gevalideerd autocontrolesysteem (ACS) beschikken. Alhoewel het huidige koninklijk besluit vanaf 2009 een coëfficiënt voorziet van 0,85 (bonus) voor de operatoren die beschikken over een gevalideerd ACS en een coëfficiënt van 2 (malus) voor deze die hierover niet beschikken, voorziet het huidige ontwerp om progressief tot een coëfficiënt van 2 te komen voor de operatoren die over geen gevalideerd ACS beschikken door in 2009 een coëfficiënt van 1,2, in 2010 een coëfficiënt van 1,6 en vanaf 2011 een coëfficiënt van 2 toe te passen. Voor de operatoren die over een gevalideerd ACS beschikken, zal vanaf 2009 een coëfficiënt van 0,50 worden toegepast om zodoende meer rekening te houden met de inspanningen die deze operatoren hebben gedaan en eveneens een aansprekend verschil te behouden in de bedragen die door de operatoren moeten worden betaald naargelang deze al dan niet over een gevalideerd ACS beschikken.

De tweede afdeling schrijft de boekhoudkundige nietigverklaring voor van de schuld van het FAVV bij het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau dat tussen 2002 en 2004 de door Europa verplichte BSE tests had geprefinancierd. Dit mechanisme moet neutraal zijn in de mate dat het gaat over een boekhoudkundige annulering van een schuldvordering en een correlatieve schuld in de federale begroting. Dit zal niet als gevolg hebben dat de bijdragen van de sectoren ten voordele van het Agentschap dalen of dat er nieuwe uitgaven ontstaan bij het Agentschap of dat er een schuldannulatie ten gunste van het FAVV ontstaat.

Hoofdstuk 9 creëert rechtsgrond om bij een besmetting van planten of plantaardige producten met schadelijke organismen de getroffen eigenaar ervan een vergoeding te kunnen verlenen op rekening van het Plantenfonds. En dit niet enkel in geval van een door de overheid verplichte vernietiging, behandeling of verwerking van besmette goederen, wat reeds het geval was, maar ook in geval van planten of plantaardige producten die onbruikbaar en waardeloos geworden zijn na een tijdelijk officieel verbod op het transport of het gebruik ervan. Deze bepaling richt zich voornamelijk tot de aardappelsector.

faibles, et ceux qui exercent une ou plusieurs activités soumises à une autorisation ou à un agrément. La diminution du montant de la contribution pour les opérateurs dont les activités présentent moins de risques est plus importante.

Parallèlement, les bonus et malus à appliquer, selon que les opérateurs disposent ou non d'un système d'autocontrôle validé, sont revus pour tenir compte du retard pris par les secteurs dans la validation des systèmes d'autocontrôle et donc du petit nombre d'opérateurs qui disposent actuellement d'un système d'autocontrôle (SAC) validé. Alors que l'arrêté royal actuel prévoit à partir de 2009 un coefficient de 0,85 (bonus) pour les opérateurs qui disposent d'un SAC validé et de 2 (malus) pour ceux qui n'en disposent pas, le présent projet prévoit d'arriver progressivement à un coefficient de 2 pour les opérateurs qui ne disposent pas d'un SAC validé en appliquant en 2009 un coefficient de 1,2, en 2010 un coefficient de 1,6 et à partir de 2011 un coefficient de 2. Pour les opérateurs qui disposent d'un SAC validé, un coefficient de 0,50 sera appliqué dès 2009 de manière à mieux tenir compte des efforts réalisés par ces opérateurs et à maintenir un écart suffisamment incitatif entre les montants à payer selon que l'opérateur dispose ou non d'un SAC validé.

La deuxième section prévoit l'annulation comptable de la dette de l'AFSCA vis-à-vis du Bureau d'intervention et de restitution belge qui avait préfinancé, entre 2002 et 2004, les tests ESB rendus obligatoires par l'Europe. Ce mécanisme se veut neutre dans la mesure où il s'agit d'annuler au niveau comptable une créance et une dette corrélative dans le budget fédéral. Ceci ne donnera naissance ni à une diminution des contributions des secteurs au profit de l'Agence, ni à de nouvelles dépenses de l'Agence, ni à une annulation des créances au profit de l'AFSCA.

Le chapitre 9 vise à créer la base légale nécessaire pour pouvoir accorder, à charge du Fonds des végétaux, une indemnité au propriétaire de végétaux ou produits végétaux contaminés par des organismes nuisibles, et ce, non seulement en cas de destruction, de traitement ou de transformation de produits contaminés par ordre de l'autorité, ce qui était déjà prévu, mais également lorsque des végétaux ou des produits végétaux sont devenus inutilisables et sans valeur après une interdiction officielle temporaire concernant le transport ou l'utilisation de ceux-ci. Cette disposition concerne principalement le secteur des pommes de terre.

Hoofdstuk 10 wijzigt de verplichte bijdragen van de pluimvee­sector aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van dieren. Er wordt aan herinnerd dat, in het kader van de aviariae influenzacrisis van 2003, de verplichte bijdragen van deze sector door de program­mawet van december 2003, werden verdubbeld. Aangezien de reserve van het Fonds pluimvee nu weer voldoende op peil is, wordt er voorgesteld om de bijdragen te verminderen, niet tot op het niveau van vóór 2003 maar ergens tussenin.

D. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Arena, minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en grote Steden

Titel X, Hoofdstuk 3 : Verwarmingstoelage toegekend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn in het kader van het Sociaal Stookoliefonds (artikelen 249 tot 264)

Er werden enkele wijzigingen aangebracht in het systeem van het Sociaal Stookoliefonds om te komen tot een harmonisering van de bepalingen in verband met stookolie, aardgas en elektriciteit. Om een homogener geheel te bereiken werden twee punten beslist: in 2009 zal de voor de toekenning van de uitkering in aanmerking genomen verwarmingsperi­ode niet langer lopen van 1 september tot 30 april, maar zal een kalenderjaar bestrijken. Voorts geeft dit hoofdstuk ook uitvoering aan de beslissing van de regering de verwarmingstoelage voor de vierde cate­gorie, namelijk de personen met een netto belastbaar inkomen van minder dan 26 000 euro, onder te brengen bij de forfaitaire verlagingen die de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie toekent, naar analogie van de verminderingen die voor aardgas en elektriciteit worden toegekend.

E. Inleidende uiteenzetting van de heer Magnette, minister van Duurzame Ontwikkeling, Energie, Klimaat en Consumentenzaken

De artikelen 277 en 278 gaan over de financiële ondersteuning van initiatieven rond de opwarming van het klimaat. Sinds 2006 kunnen subsidies worden toegekend van maximum 500 euro voor de organisatie en informatievergaderingen rond het thema van de opwarming van het klimaat. Het zijn informatieve en populairwetenschappelijke vergaderingen waarop befaamde sprekers worden uitgenodigd. Die vergade­ringen worden geselecteerd op grond van criteria zoals de pertinentie van het onderwerp, de juistheid en het pragmatische aspect van de informatie, en de be­voegdheid van de sprekers.

Le chapitre 10 modifie les cotisations obligatoires du secteur avicole au Fonds de la santé et de la production des animaux. Il faut se rappeler que, dans le cadre de la crise de la grippe aviaire de 2003, les cotisations obligatoires de ce secteur avaient été doublées par la loi-programme de décembre 2003. Étant donné que les réserves du Fonds volailles sont maintenant rétablies, il est proposé de ramener les cotisations, non pas au niveau d'avant 2003, mais à un niveau intermédiaire.

D. Exposé introductif de Mme Arena, ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes

Titre X, chapitre 3 : Allocation de chauffage octroyée par les centres publics d'action sociale dans le cadre du Fonds social mazout (articles 249 à 264)

Plusieurs modifications ont été apportées au sys­tème du Fonds social mazout, en vue d'harmoniser les dispositions concernant le mazout, le gaz naturel et l'électricité. Par souci de cohérence, deux décisions ont été prises. En 2009, la période de chauffe prise en compte pour l'attribution de l'allocation sera non plus la période qui court du 1^{er} septembre au 30 avril mais bien une année civile. D'autre part, ce chapitre consacre également la décision du gouvernement d'assimiler l'allocation de chauffage pour la quatrième catégorie — à savoir les personnes dont les revenus nets imposables ne dépassent pas 26 000 euros — aux réductions forfaitaires accordées par le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, par analogie avec les réductions accordées pour le gaz naturel et l'électricité.

E. Exposé introductif de M. Magnette, ministre du Développement durable, l'Énergie, le Climat et la Protection des consommateurs

Les articles 277 et 278 concernent le soutien financier à des initiatives relatives au changement climatique. Depuis 2006, des subsides d'un montant de 500 euros maximum peuvent être accordés pour l'organisation de formations et de séances d'infor­mation sur le thème des changements climatiques. Ce sont des séances d'information et de vulgarisation auxquelles sont invités des orateurs reconnus. Ces sessions sont sélectionnées en fonction de critères de pertinence du sujet, de l'exactitude et du caractère pragmatique de l'information et de la compétence des orateurs.

Er is een groeiende vraag: in 2006 en 2007 werden er respectievelijk 15 en 73 aanvragen ingediend, en kon er reeds 37 maal genoten worden van de steun.

In maart 2008 heeft de Raad van State de hergroepering geweigerd van al deze kleine betalingen in één enkel ministerieel besluit. Er werd een stabielere wettelijke basis gevraagd. Daarom wordt vandaag een wijziging voorgesteld van rubriek 25-1 van de tabel bijgevoegd aan de organieke wet van 27 december 1990 tot de oprichting van begrotingsfondsen (fondsen bestemd voor de financiering van het federaal beleid ter vermindering van de uitstoot van broeikasgassen).

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Claes vraagt of de minister overweegt om een structurele financiering te voorzien voor het zogenaamde « project 600 », waarbij personeelsleden uit zowel de private als de publieke gezondheidssector worden geselecteerd en de kans krijgen om, met behoud van wedde, een diploma als verpleegkundige te halen. Het beroep van verpleegkundige is immers een zogenaamd « knelpuntberoep », wat elke extra inspanning om verpleegkundigen te vormen meer dan welkom maakt. Een structurele financiering lijkt dan ook aangewezen, eerder dan hiervoor elk schooljaar opnieuw de nodige middelen vrij te maken.

Ook een uitbreiding van het project lijkt wenselijk. Nu kan het verzorgend personeel ook verpleegkundige worden, terwijl deze kans ook zou kunnen worden geboden worden aan logistiek personeel. Op die manier kan op verschillende niveaus ook een doorstroming worden gerealiseerd.

Mevrouw Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, meent dat het « project 600 » zeer goed functioneert. Door dit project wordt het tekort aan verpleegkundigen immers voorbeeldig opgevangen en de betrokken personeelsleden kunnen hun ervaring op het terrein valoriseren. Het aantal aanvragen overstijgt ook dit jaar ruimschoots het aantal beschikbare plaatsen. Het lijkt geen twijfel dat dit project zal worden verlengd, maar tegelijk maakt het deel uit van een ruimer overleg dat plaatsvindt over het aantrekkelijk maken van het beroep van verpleegster. Dit plan, waarover een grote consensus bestaat, zal onder meer het « project 600 » structureel maken; mogelijk wordt het ook uitgebreid. Het plan zal evenwel ook andere elementen bevatten, zoals bijvoorbeeld een extra vergoeding voor nachtdiensten.

De heer Claes onderschrijft het idee om een globaal plan uit te werken voor de verpleegkundigen. Niet enkel de ziekenhuizen, maar ook andere instellingen,

On observe une demande croissante: en 2006 et 2007, 15 et 73 demandes ont été respectivement introduites et 37 ont déjà pu bénéficier du soutien proposé.

En mars 2008, le Conseil d'État a refusé le regroupement de tous ces petits paiements en un seul arrêté ministériel. On a demandé une base légale plus stable. C'est pourquoi le ministre propose de modifier la rubrique 25-1 du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires (fonds destinés au financement de la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre).

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Claes demande si la ministre envisage de prévoir un financement structurel pour le « projet 600 », qui sélectionne des membres du personnel du secteur de la santé, tant privé que public, et leur donne l'opportunité de suivre une formation en vue d'obtenir un diplôme d'infirmier, avec maintien de salaire. La profession d'infirmier/infirmière est en effet une « profession critique » et tout effort supplémentaire visant à former des praticiens de l'art infirmier est dès lors plus que bienvenu. Un financement structurel semble donc tout indiqué plutôt que de devoir dégager les moyens nécessaires pour chaque année scolaire.

Il paraît souhaitable aussi d'étendre le projet. Le personnel soignant a aujourd'hui la possibilité d'obtenir le diplôme d'infirmier, mais cette faculté devrait également être offerte au personnel logistique. On pourrait ainsi réaliser une transition à plusieurs niveaux.

Mme Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, trouve que le « projet 600 » fonctionne très bien. Il permet en effet de compenser de manière exemplaire la pénurie d'infirmiers et d'infirmières tout en permettant aux membres du personnel concernés de valoriser leur expérience de terrain. Cette année, le nombre de demandes dépasse encore largement le nombre de places disponibles. Il ne fait aucun doute que ce projet va être prolongé, mais en même temps, il s'inscrit dans une concertation plus vaste sur la question de savoir comment rendre plus attractive la profession d'infirmière. Ce plan, qui recueille déjà un large consensus, donnera notamment au « projet 600 » un caractère structurel; peut-être va-t-on aussi l'étendre. Mais le plan comprendra aussi d'autres éléments, par exemple une indemnité complémentaire pour le service de nuit.

M. Claes souscrit à l'idée d'élaborer un plan global pour les infirmiers. De fait, les hôpitaux ne sont pas les seuls à être demandeurs: d'autres établissements le

zoals rust- en verzorgingstehuizen zijn hiervoor immers vragende partij.

Spreker stelt vast dat een 200-tal personen een opleiding tot tabakoloog hebben gevolgd en dat vooral zwangere vrouwen op consultatie komen om begeleid te worden bij het stoppen met roken. Het zou nog beter zijn mocht de wetgeving inzake rookvrije horeca kunnen worden gestemd. Wellicht zouden de middelen beter besteed worden, vermits preventie steeds beter is dan curatief optreden. Op het vlak van bestrijding van tabaksgebruik en palliatieve zorg zouden dan immers heel wat minder inspanningen moeten geleverd worden.

De minister verwijst naar de wetsvoorstellen terzake die in de Senaat en in de Kamer van volksvertegenwoordigers werden ingediend. Zij kondigt aan dat in 2009 de controle op de reeds bestaande wetgeving inzake rookverbod zal worden opgevoerd. Ook zal op een meer intensieve manier ontradende reclame worden gebruikt om het roken te bestrijden. Een en ander zal samen met de gemeenschappen op het getouw worden gezet.

Dit neemt niet weg dat de middelen die worden vrijgemaakt om mensen te helpen stoppen met roken volgens haar op een zinvolle manier worden aangewend, zij het dat het doelpubliek niet enkel mag bestaan uit zwangere vrouwen en hun partners. Deze maatregel zal ten gepaste tijde worden geëvalueerd.

Mevrouw Lanjri is verheugd dat de programmawet aandacht besteed aan de problematiek van de generische geneesmiddelen. Ook de farmaceutische industrie erkent het belang daarvan. De vraag is evenwel hoe het gesteld is met de kwaliteitscontrole van deze geneesmiddelen. Men moet immers vermijden dat de generische geneesmiddelen in kwaliteit onderdoen voor de merkproducten en dat er risico's zouden worden genomen op het vlak van de volksgezondheid. Worden zij aan even strikte controles onderworpen dan de oorspronkelijke geneesmiddelen, waarvan de ontwikkeling soms 10 tot 15 jaar in beslag neemt en die in elk stadium aan strenge toetsing worden onderworpen? Heeft de minister een idee over het aantal jaarlijkse controles? Worden er ook nog systematische controles georganiseerd nadat de generische geneesmiddelen reeds op de markt verkrijgbaar zijn of beperkt men zich tot controles nadat een klacht werd ingediend?

De minister antwoordt dat de overheid op het vlak van het geneesmiddelenbeleid zeer omzichtig moet optreden. Weliswaar gaat het hier om de volksgezondheid, maar toch is er sprake van een markt, wat de discussie er niet eenvoudiger op maakt. De begroting voor het geneesmiddelenbeleid stijgt voortdurend en, hoewel de globale begroting van de gezondheidszorg onder controle wordt gehouden, dreigt het gevaar dat

sont aussi, par exemple les maisons de repos et de soins.

L'intervenant constate que quelque 200 personnes ont suivi la formation de tabacologue et que ce sont surtout des femmes enceintes qui viennent en consultation pour obtenir un encadrement dans leurs efforts pour arrêter de fumer. Ce serait encore mieux si la loi sur l'interdiction de fumer dans tous les établissements horeca pouvait être votée. Sans doute cela permettrait-il une meilleure affectation des moyens, partant du principe qu'il vaut mieux prévenir que guérir. Dans ce cas, il y aurait en effet beaucoup moins d'efforts à faire au niveau de la lutte contre le tabagisme et des soins palliatifs.

La ministre renvoie aux propositions de lois qui ont été déposées en la matière au Sénat et à la Chambre des représentants. Elle annonce une augmentation en 2009 des contrôles du respect de l'interdiction de fumer prévue dans la législation existante. Les actions de lutte contre le tabagisme utiliseront aussi de manière plus intensive les publicités à caractère dissuasif. Toutes ces actions devront être mises sur pied avec les Communautés.

Il n'empêche que les moyens dégagés pour aider les gens à arrêter de fumer sont utilisés, selon elle, fort à propos, si ce n'est que le public cible ne peut pas se composer uniquement de femmes enceintes et de leur conjoint. Cette mesure sera évaluée en temps opportun.

Mme Lanjri se réjouit que la loi-programme s'intéresse à la problématique des médicaments génériques, dont l'industrie pharmaceutique reconnaît elle aussi l'importance. Encore faut-il savoir ce qu'il en est du contrôle de qualité auquel ces médicaments sont astreints. Il faut en effet éviter que les médicaments génériques soient de qualité moindre que les produits de marque et qu'ils présentent des risques en termes de santé publique. Les médicaments génériques sont-ils soumis à des contrôles aussi stricts que les médicaments d'origine, dont le développement prend parfois 10 à 15 ans de temps et qui sont soumis à chaque stade à des contrôles sévères? La ministre a-t-elle une idée du nombre de contrôles effectués chaque année? Des contrôles systématiques sont-ils encore organisés après la mise sur le marché des médicaments génériques ou se borne-t-on à effectuer des contrôles sur plainte?

La ministre répond que les pouvoirs publics doivent faire preuve d'une très grande circonspection dans la politique des médicaments qu'ils mènent. Il y va bien sûr de la santé publique, mais il s'agit aussi d'un marché, ce qui ne simplifie pas la discussion. Le budget affecté à la politique des médicaments est en augmentation constante et, bien que le budget global des soins de santé reste sous contrôle, l'on risque de ne

de ontwikkeling van nieuwe geneesmiddelen niet langer kan worden gefinancierd. De bedragen die hieraan worden besteed zijn indrukwekkend.

Anderzijds moet ook worden erkend dat de farmaceutische nijverheid heel wat werkgelegenheid genereert en dat zij een omvangrijk bedrag vrijmaakt voor onderzoek en ontwikkeling. Dit moet worden ondersteund en dat is de reden waarom de regering voortdurend in onderhandeling is met deze industrietaak. Er werd een globaal akkoord bereikt over het geheel van de maatregelen die zijn vervat in de programmawet. In de laatste rechte lijn van de opmaak van de begroting voor 2009 werd evenwel een bijkomende maatregel afgesproken in de regering, met name dat de begroting voor het geneesmiddelenbeleid zou krimpen met 1,95 %. De minister begrijpt dat de farmaceutische nijverheid het hiermee moeilijk heeft, maar opdat deze maatregel best in de praktijk zou worden omgezet werd zij uitgenodigd om zélf voorstellen terzake te doen, die het mogelijk moeten maken dat de innovatie inzake geneesmiddelen blijvend wordt gegarandeerd en de werkgelegenheid in de sector wordt gevrijwaard. De minister merkt op dat in ons land, naast de generische geneesmiddelen, ook de moleculaire medicijnen blijvend op de markt worden aangeboden aan een lagere prijs en dat zij samen onder de noemer « goedkope geneesmiddelen » vallen.

Vanzelfsprekend worden generische geneesmiddelen gecontroleerd alvorens zij op de markt worden gebracht. Sommige worden door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten zelfs beter bevonden voor bepaalde aandoeningen; voor andere aandoeningen geldt het omgekeerde.

De minister kan niet zeggen hoeveel controles er jaarlijks worden uitgevoerd.

De minister erkent dat er, vooral bij oudere mensen, een eerder psychologisch probleem is bij de omschakeling van geneesmiddelen naar generische geneesmiddelen, ook al gaat het om exact dezelfde moleculaire samenstelling. Om hieraan tegemoet te komen wordt eraan gedacht om enerzijds het aantal geneesmiddelen dat in aanmerking komt voor een generisch product uit te breiden, maar enkel voor de nieuwe patiënten zodat de andere niet de omschakeling moeten doen naar het nieuwe geneesmiddel.

De heer Claes komt terug op de regelgeving inzake de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen, waarin wordt bepaald dat activiteiten van huishoudelijke aard nog slechts door PWA-werknemers van 50 jaar of ouder of met een arbeidsongeschiktheid van meer dan 33 % kan worden uitgeoefend. Is er een overgangsmaatregel voor werknemers jonger dan 50 jaar die deze activiteit momenteel uitoefenen, of moeten zij meteen hun activiteit stopzetten?

Mevrouw Milquet, minister van Werk en Gelijke Kansen, antwoordt dat deze maatregel eigenlijk al

plus pouvoir financer la mise au point de nouveaux médicaments. Les sommes qui y sont consacrées sont impressionnantes.

Force est de reconnaître par ailleurs que l'industrie pharmaceutique génère un nombre considérable d'emplois et qu'elle consacre des sommes importantes à la recherche et au développement. Il faut la soutenir dans ses efforts et c'est pourquoi le gouvernement est constamment en train de négocier avec les entreprises de ce secteur. Un accord global a été atteint sur l'ensemble des mesures contenues dans la loi-programme. Dans la dernière ligne droite de la confection du budget 2009, une mesure supplémentaire a toutefois été décidée au sein du gouvernement, à savoir que le budget alloué à la politique des médicaments serait réduit de 1,95 %. La ministre comprend que l'industrie pharmaceutique digère mal cette mesure, mais pour assurer une transposition optimale dans la pratique, cette industrie a été invitée à faire elle-même des propositions qui permettront de garantir de manière durable l'innovation dans le domaine des médicaments et de sauvegarder l'emploi dans ce secteur. La ministre fait remarquer que dans notre pays, on peut acheter non seulement des médicaments génériques, mais aussi des médicaments moléculaires à prix inférieur, ces deux catégories relevant de ce qu'il est convenu d'appeler les « médicaments bon marché ».

Il va de soi que les médicaments génériques sont soumis à des contrôles avant d'être commercialisés. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé a établi que certains de ces médicaments étaient même meilleurs pour soigner certaines pathologies, tandis que pour d'autres, c'est précisément l'inverse.

La ministre est incapable de dire combien de contrôles sont effectués chaque année.

Elle reconnaît que c'est surtout chez les personnes âgées que le passage de médicaments de marque à des médicaments génériques pose un problème plutôt psychologique, bien que leur composition moléculaire soit identique. Pour tenter d'y remédier, on envisage d'accroître le nombre de médicaments pouvant donner lieu à un produit générique, mais seulement pour les nouveaux patients, afin que les autres ne doivent pas subir le passage à un nouveau médicament.

M. Claes revient sur la réglementation des agences locales pour l'emploi, laquelle prévoit que les activités à caractère ménager sont réservées aux travailleurs des ALE de plus de 50 ans, ou qui présentent une incapacité de travail de 33 %. Si des travailleurs plus jeunes exercent pour le moment ce type d'activité, une mesure de transition est-elle prévue ou seront-ils contraints d'arrêter immédiatement?

Mme Milquet, ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, répond que cette mesure aurait norma-

vorig jaar had moeten worden goedgekeurd. De Raad van State heeft in zijn advies echter een wettelijke basis gevraagd. Het koninklijk besluit zou in juni 2009 moeten worden goedgekeurd. De PWA's zullen ruim vooraf worden ingelicht en de overgangperiode van zes maanden zal volstaan om deze werknemers in het dienstenchequstelsel in te passen.

Mevrouw Lanjri, voorzitter, vraagt of de mogelijkheid om via de PWA's huishoudelijk werk te verrichten zal blijven bestaan voor beide vermelde categorieën. Zal een werknemer die vandaag 49 jaar is, over een jaar kunnen worden aangeworven door de PWA?

Mevrouw Milquet, minister van Werk en Gelijke Kansen, bevestigt dat het PWA-systeem toegankelijk blijft voor alle personen die aan de genoemde voorwaarden voldoen. Dat geldt ook voor jongere mensen die niet arbeidsongeschikt zijn, voor alle andere taken dan het huishoudelijk werk.

Mevrouw Lanjri, voorzitter, steunt de maatregel om het vaderschapsverlof over vier maanden te spreiden om meer soepelheid te creëren. CD&V wenst op termijn ook een uitbreiding van dit verlof zodat de vader zijn taak binnen het gezin ten volle kan opnemen. Dat geldt eveneens voor het moederschapsverlof, waarvan de laatste twee weken soepeler kunnen worden opgenomen. CD&V meent dat deze flexibiliteit voor het moederschapsverlof had moeten worden gekoppeld aan een uitbreiding van het verlof.

Mevrouw Milquet, minister van Werk en Gelijke Kansen, verdedigt eveneens het voorstel om het moederschapsverlof te verlengen, maar deze beslissing is voorlopig uitgesteld. Zij benadrukt dat de flexibiliteit die dit voorstel invoert, de keuze van de moeder blijft.

Mevrouw Lanjri, voorzitter, stelt dat zij hierop zal terugkomen bij de bespreking in commissie van de thematische verloven. Zij is het eens met meer flexibiliteit, maar vindt dat die flexibiliteit zou moeten gelden voor extra weken die aan het moederschapsverlof worden toegevoegd. Het huidige verlof van vijftien weken is uiteraard een minimum. Dit verlof moet progressief worden verlengd, al was het maar met een week per jaar, en deze bijkomende weken moeten over een langere periode kunnen worden gespreid.

lement déjà dû être adoptée l'an dernier. Cependant, le Conseil d'État a exigé, dans son avis, une base légale. L'arrêté royal devrait être adopté en juin 2009. Les ALE seront donc informées longtemps à l'avance et la période de transition sera limitée à six mois, ce qui est suffisant pour faire passer ces travailleurs dans le système des titres-services.

Mme Lanjri, présidente, demande si la possibilité d'effectuer des travaux ménagers dans le cadre des ALE va subsister pour les deux catégories de personnes susmentionnées. Sera-t-il encore possible pour un travailleur âgé aujourd'hui de 49 ans de se faire engager dans un an par une ALE?

Mme Joëlle Milquet, ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, confirme que le système des ALE reste ouvert pour les personnes qui satisfont aux conditions précitées. Cela vaut aussi pour des personnes plus jeunes et qui n'ont pas d'incapacité de travail, pour les tâches autres que les travaux ménagers.

Mme Lanjri, présidente, soutient la mesure visant à permettre d'étaler le congé de paternité sur quatre mois pour davantage de flexibilité. À terme, le CD&V souhaiterait aussi une extension de ce congé pour que le père puisse pleinement jouer son rôle au sein de la famille. Il en va de même pour le congé de maternité : désormais les deux dernières semaines de congé pourront être prises plus souples. Mais pour le congé de maternité, le CD&V estime que cette flexibilité aurait dû être associée à une extension du congé.

Mme Joëlle Milquet, ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, défend aussi la proposition d'allonger le congé de maternité mais cette décision a été reportée pour le moment. Elle souligne que la flexibilité introduite par la présente loi demeure un choix pour la mère.

Mme Lanjri, présidente, déclare qu'elle reviendra sur ce point lors de la discussion en commission des congés thématiques. Si elle est d'accord sur le souci de flexibilité, elle est néanmoins d'avis que cette flexibilité devrait valoir pour les semaines supplémentaires qu'il convient d'ajouter au congé de maternité. Il est évident que les quinze semaines de congé actuel sont un minimum. Ce congé doit être allongé progressivement, ne serait-ce même que d'une semaine chaque année, et ces semaines supplémentaires pourraient alors être étalées sur une plus longue période.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 133

Amendement nr. 3

Mevrouw Vanlerberghe dient amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 4-1050/2), dat ertoe strekt het vaderschapsverlof uit te breiden door artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten te wijzigen. Kan de minister bovendien zeggen welke budgettaire implicaties de door haar voorziene uitbreiding van het vaderschapsverlof heeft? Is er een uitbreiding van het budget voorzien, of moet hetzelfde budget volstaan, waardoor minder personen het vaderschapsverlof zullen kunnen opnemen?

Mevrouw Milquet, minister van Werk, antwoordt dat de verschillende voorstellen inzake verloven tot op heden budgetneutraal waren. Voor een uitbreiding van het aantal dagen is een advies van de sociale partners nodig, voor wie dit een gevoelige materie is.

Amendement nr. 4 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Artikel 133/1 (nieuw)

Amendement nr. SOC 004

Mevrouw Vanlerberghe dient amendement nr. SOC 004 in (stuk Senaat, nr. 4-1050/2) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 133/1 in te voegen, teneinde artikel 25quinquies van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenscheepen te wijzigen. Mevrouw Vanlerberghe verwijst naar de schriftelijke verantwoording van haar amendement.

Amendement nr. SOC 003 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

Artikelen 135/1 en 135/2 (nieuw)

Amendement nr. 1

Mevrouw Vanlerberghe dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 4-1050/2) in, dat ertoe strekt de nieuwe artikelen 135/1 en 135/2 in te voegen in een — eveneens nieuw — hoofdstuk, met als opschrift: «Dringende maatregelen teneinde de gevolgen van de economische crisis op de koopkracht van de werknemers die in tijdelijke werkloosheid worden gestuurd, te ondervangen».

Die maatregelen hebben tot doel de percentages van de toegekende werkloosheidsuitkeringen te verhogen,

IV. DISCUSSION DES ARTICLES

Article 133

Amendement n° 3

Mme Vanlerberghe dépose l'amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 4-1050/2) qui tend à allonger le congé de paternité en modifiant l'article 30 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. La ministre peut-elle préciser quelle sera l'incidence budgétaire de l'allongement proposé du congé de paternité? A-t-on prévu une augmentation du budget ou faudra-t-il se contenter du budget existant, ce qui aura pour conséquence que moins de personnes pourront prendre le congé de paternité?

Mme Milquet, ministre de l'Emploi, répond que les différentes propositions relatives aux congés ont été budgétairement neutres jusqu'à ce jour. Une augmentation du nombre de jours requiert l'avis des interlocuteurs sociaux et il s'agit pour eux d'une matière sensible.

L'amendement n° 4 est rejeté par 8 voix contre 1 et 2 abstentions.

Article 133/1 (nouveau)

Amendement n° SOC 004

Mme Vanlerberghe dépose l'amendement n° SOC 004 (doc. Sénat, n° 4-1050/2), qui tend à insérer un article 133/1 nouveau visant à modifier l'article 25quinquies de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. Mme Vanlerberghe se réfère à la justification écrite de son amendement.

L'amendement n° SOC 004 est rejeté par 8 voix contre 1 et 2 abstentions.

Articles 135/1 et 135/2 (nouveaux)

Amendement n° 1

Mme Vanlerberghe dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 4-1050/2) qui tend à insérer les articles 135/1 et 135/2 nouveaux dans un chapitre — lui aussi nouveau — intitulé: «Mesures urgentes visant à pallier les effets de la crise économique sur le pouvoir d'achat des travailleurs mis en chômage temporaire».

Ces mesures consistent en l'augmentation des pourcentages des allocations de chômage octroyées et de la

evenals de vergoedingsgrens die als referentie geldt voor de berekening van de aanvullende uitkering in geval van brugpensioen (3 391,61 euro) per maand.

Mevrouw Milquet, minister van Werk, antwoordt dat afgelopen vrijdag in de regering werd beslist tot een verhoging van het plafond van het begreemd loon met ongeveer 300 euro. Dit zou aldus op ongeveer 2 200 euro komen. Ook zou er een verhoging komen van het vervangingspercentage voor een samenwonende gerechtigde naar 70 % en voor anderen zou het plafond 75 % bedragen. Dit kost ongeveer 100 miljoen euro. Het desbetreffende koninklijk besluit is reeds klaar en zal van kracht zijn vanaf eind januari 2009.

Gelet op de toelichting van de minister, trekt mevrouw Vanlerberghe het amendement nr. 1 in.

Artikelen 135/3 tot 135/8 (nieuw)

Amendement nr. 2

Mevrouw Vanlerberghe dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 4-1050/2), dat ertoe strekt een nieuw hoofdstuk in te voegen, dat 6 artikelen bevat en het volgende opschrift draagt: « Invoering van een hoofdelijke aansprakelijkheid tussen de opdrachtgever en de onderaannemer voor de betaling van loonschulden ».

Deze problematiek speelt vooral in het kader van de buitenlandse arbeidskrachten in ons land. Op 1 mei 2009 moet ons land in orde zijn vermits de koninklijke besluiten die opschortende bepalingen bevatten ophouden te bestaan op respectievelijk 31 december 2008 en 31 april 2009. Het is dus noodzakelijk dringend de aansprakelijkheid te regelen.

Mevrouw Milquet, minister van Werk, antwoordt dat de sociale partners nu bezig zijn met een omschrijving van de verschillende thema's die in 2009 behandeld dienen te worden. De hoofdelijke aansprakelijkheid zou één van deze thema's zijn. Indien de sociale partner niet tot een akkoord kunnen komen, zal de regering een voorstel naar voren brengen. Er zou binnenkort dus meer duidelijkheid hierover moeten komen.

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

V. STEMMINGEN

De artikelen 70 tot 183, 200 tot 211, 226 tot 246, 249 tot 264 en 277 en 278, die aan de commissie voor de Sociale aangelegenheden werden toegewezen, worden in hun geheel aangenomen bij 9 stemmen tegen 3 stemmen.

limite de rémunération servant de référence au calcul de l'indemnité complémentaire en cas de prépension (3 391,61 euros par mois).

Mme Milquet, ministre de l'Emploi, répond que le gouvernement a décidé vendredi passé de relever d'environ 300 euros le montant de la rémunération plafonnée, ce qui la porte à environ 2 200 euros. Il y aura aussi une augmentation du pourcentage de remplacement qui sera porté à 70 % pour les bénéficiaires cohabitants et à 75 % pour les autres. Le coût de cette mesure est d'environ 100 millions d'euros. L'arrêté royal nécessaire est déjà prêt et il entrera en vigueur dès la fin janvier 2009.

Compte tenu des explications de la ministre, Mme Vanlerberghe retire l'amendement n° 1.

Articles 135/3 à 135/8 (nouveaux)

Amendement n° 2

Mme Vanlerberghe dépose l'amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 4-1050/2) tendant à insérer un nouveau chapitre contenant six articles et intitulé: « Instauration d'une responsabilité solidaire entre le donneur d'ordre et le sous-traitant pour le paiement des dettes salariales ».

Cette problématique concerne surtout les travailleurs étrangers dans notre pays. Notre pays devra être en règle pour le 1^{er} mai 2009, dès lors que les arrêtés royaux contenant des dispositions suspensives cesseront de produire leurs effets respectivement le 31 décembre 2008 et le 31 avril 2009. Il s'impose donc de régler au plus vite la question de la responsabilité.

Mme Milquet, ministre de l'Emploi, répond que les partenaires sociaux sont en train de définir les différents thèmes qui devront être abordés en 2009. La responsabilité solidaire serait l'un de ces thèmes. Si les interlocuteurs sociaux ne parviennent pas à se mettre d'accord, le gouvernement fera une proposition. On devrait donc y voir plus clair sous peu.

L'amendement n° 3 est rejeté par 8 voix contre 1 et 2 abstentions.

V. VOTES

L'ensemble des articles 70 à 183, 200 à 211, 226 à 246, 249 à 264 et 277 et 278, qui ont été envoyés à la commission des Affaires sociales, a été adopté par 9 voix contre 3.

Dit verslag wordt goedgekeurd met eenparigheid van 9 aanwezige leden.

De rapporteur,

Christiane VIENNE.

De voorzitter,

Nahima LANJRI.

*
* *

De teksten van de door de commissie aangenomen artikelen zijn dezelfde als die overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers (stukken Kamer, nr. 52-1607/23 - 2008/2009).

De commissie beslist evenwel de volgende tekstverbeteringen aan te brengen aan het ontwerp van programmawet:

Artikel 77

In artikel 77 wordt de verwijzing naar artikel 73 vervangen door de verwijzing naar artikel 76.

Artikel 104

In artikel 104 wordt de verwijzing naar de artikelen 99, 4° en 100, 4°, vervangen door de verwijzing naar de artikelen 102, 4° en 103, 4°.

Artikel 246

In artikel 246, tweede lid, worden de woorden « ingevoegd door artikel 234 » vervangen door de woorden « ingevoegd door artikel 244 ».

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 9s membres présents.

La rapporteuse,

Christiane VIENNE.

La présidente,

Nahima LANJRI.

*
* *

Les textes des articles, adoptés par la commission, sont identiques aux textes du projet de loi transmis par la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 52-1607/23 - 2008/2009).

La commission décide encore d'apporter les corrections de texte suivantes au projet de loi programme.

Article 77

À l'article 77, le renvoi à l'article 73 est remplacé par un renvoi à l'article 76.

Article 104

À l'article 104, le renvoi aux articles 99, 4° et 100, 4°, est remplacé par le renvoi aux articles 102, 4° et 103, 4°.

Article 246

À l'article 246, deuxième alinéa, les mots « comme inséré par l'article 234 » sont remplacés par les mots « comme inséré par l'article 244 ».